

STAR 8 - STAR 22J - STAR 10 - STAR 26J

Käsikirja

STAR 8 - STAR 22J - STAR 10 - STAR 26J

4000391980

E 10.15

FI



A

ALKUSANAT

1 - Käyttäjän vastuu	8
1.1 - Omistajan vastuu	8
1.2 - Työnantajan vastuu	8
1.3 - Kouluttajan vastuu	8
1.4 - Käyttäjän vastuu	9
2 - Työaseman turvallisuus	10
2.1 - Turvaohjeet	10
2.1.1 - Virheelliseen käyttöön liittyvät vaarat	10
2.1.2 - Putoamisvaara	11
2.1.3 - Kaatumis-/kallistumisvaarat	12
2.1.4 - Tappavan sähköiskun vaara	15
2.1.5 - Räjähdykset/tulipalovaara	16
2.1.6 - Puristumis-/törmäysvaara	17
2.1.7 - Hallitsemattomien liikkeiden vaarat	18
3 - Turvallisuutta koskevat kysymykset	19
4 - Vahinkoilmoitukset	19
5 - Vaatimustenmukaisuus	20
5.1 - Tuotetiedot	20
5.1.1 - Omistajanvaihdos	20
5.1.2 - Omistajatietojen päivityslomake	21
5.2 - Tuotteen eritelmät	22

B

TUTUSTUMINEN

1 - Yleinen turvallisuus	23
1.1 - Ennen käyttöä	23
1.2 - Tarrojen sisältö	24
1.3 - Kuvasymbolit ja värit	25
1.4 - Vakavuustaso	25
1.5 - Symbolien huomiosanat ja määritelmät	26
2 - Mallien kuvaus	27
3 - Pääkomponentit	28
3.1 - Kaavio	28
3.2 - Alahjauspöytä	30
3.2.1 - Kaavio	30
3.2.2 - ACTIV'Screen	31
3.3 - Yläohjauspöytä	32
3.3.1 - Kaavio	32
4 - Tekniset tiedot	34
4.1 - Tekniset tiedot	34
4.2 - Työskentelyalue	36
5 - Tarrojen paikat ja merkinnät	38

SISÄLTÖ



C

ENNEN KÄYTTÖÄ TEHTÄVÄ TARKASTUS

1 - Neuvoja	51
2 - Työalueen arviointi	52
3 - Tarkastukset ja toimintatellit	53
3.1 - Päivittäinen tarkastus	53
4 - Turvatoimintojen tarkastukset	57
4.1 - Häätäpysäytyspainikkeiden toiminnot	57
4.2 - Ohjauskomentojen aktivointi	57
4.3 - Tunnistimen vika	58
4.3.1 - Varoitusmerkkiäänien (summerien) testit	58
4.4 - Ylipainon tunnistava kuormanvalvontajärjestelmä (jos varusteena)	58
4.5 - Kallistuksen rajoitusjärjestelmä	59
4.6 - Siirtoajonopeuden rajoitus	59
4.7 - Elektroninen variaattori	59
4.8 - Koneen jarrutus	60
4.9 - Turvajärjestelmä kuoppien varalta (kolot)	60
4.10 - Koneen mukana tuleva laturi	60
4.10.1 - Akkuvarauksen taso	60

D

KÄYTTÖOHJEITA

1 - Käyttö	61
1.1 - Esittely	61
1.2 - Ohjauspöydän toiminta	61
2 - Alaohjauspöytä	62
2.1 - Koneen käynnistys ja pysäytys	62
2.2 - Maston liikkeiden ohjaimet	62
2.3 - Muut ohjaimet	62
3 - Yläohjauspöytä lavalla	63
3.1 - Koneen käynnistys ja pysäytys	63
3.2 - Siirtoajon ja suunnan ohjaimet	63
3.3 - Maston liikkeiden ohjaimet	64
3.4 - Muut ohjaimet	64
4 - Hätätöimenpide	65
4.1 - Jos tehonsyöttö katkeaa	65
4.2 - Käyttäjän auttaminen pois nostokorista	67
4.3 - Manuaalinen käyttö hätäpoistumistilanteessa	68
4.4 - Ylhäällä olevalta lavalta poistuminen	69
5 - Kuljetus	70
5.1 - Kuljetusasentoon laittaminen	70
5.2 - Koneen esittely	70
5.3 - Kuormasta purku	71
5.4 - Hinaus	71
5.4.1 - Sähköinen jarrujen vapautus	72
5.5 - Varastointi	73
5.6 - Kuormaus ramppien avulla	73
5.7 - Purku kuormasta ramppien avulla	73

5.8 - Kuormaus nostamalla	74
5.8.1 - Koneen kuormaus ja kuormasta purku	74
5.8.1.1 - Turvallisuusohjeet	74
5.8.1.2 - Välttämättömät varusteet	74
5.8.1.3 - Alustavat toimenpiteet	75
5.8.1.4 - Nostotaljalla nosto	75
5.8.2 - Nosto mastoon kiinnityskorvakkeiden avulla	76
5.8.2.1 - Turvallisuusohjeet	76
5.8.2.2 - Välttämättömät varusteet	76
5.8.2.3 - Alustavat toimenpiteet	76
5.8.2.4 - Nostotaljalla nosto	77
5.9 - Nostotrukilla lastaaminen ja lastin purku	78
6 - Kylmään säähän liittyvät käyttösuositukset	79
6.1 - Hydraulikkaöljy	79
7 - Akun ylläpito ja huolto	80
7.1 - Akkuveden keskitetty täyttö	80
7.2 - Akun lataaminen	80

E

YLEISET TEKNISET ERITELMÄT

1 - Koneiden mitat	83
2 - Pääosien painot	85
3 - Melu ja värinä	85
4 - Pyörä ja rengas	86
4.1 - Tekniset tiedot	86
4.2 - Tarkastus ja huolto	86
5 - Tehdasoptiot	88
5.1 - Activ' Shield Bar - Puristumiseneston varajärjestelmä	88
5.1.1 - Periaate	88
5.1.2 - Turvallisuusohjeet	88
5.1.3 - Kuvaus	89
5.1.4 - Ennen käyttöä tehtävä tarkastus	90
5.1.5 - Käyttö	92

F

HUOLTO

1 - Yleinen	93
2 - Määräaikaishuoltojen aikataulu	94
3 - Tarkastusohjelma	95
3.1 - Yleinen huolto-ohjelma	95
3.2 - Päivittäinen tarkastus	95
3.3 - Määräaikaistarkastus	96
3.4 - Perusteellinen tarkastus	96
3.5 - Yleistarkastus	96
4 - Korjaukset ja säädöt	97

SISÄLTÖ



**MUITA TIETOJA**

1 - Takuun taso.	99
1.1 - Huolto- ja varaosapalvelu	99
1.2 - Takuun laajuus	99
1.2.1 - Takuun kesto	99
1.2.2 - Takuehdot	99
1.2.3 - Menettely	99
1.2.4 - Takuun soveltaminen	100
2 - Tytäryhtiöiden yhteystiedot.	102



A - Alkusanat

Olette hankkinut HAULOTTE®-koneen; kiitämme teitä luottamuksesta.

Henkilönostin on mekaaninen kone, joka on suunniteltu ja valmistettu ensisijaisesti käyttäjien sekä heille kuuluvien varusteiden ja työkalujen nostoon korkealla sijaitsevalle työalueelle. Jos henkilönostinta käytetään muuhun kuin em. tarkoitukseen tai jos siihen tehdään muutoksia, tähän pitää saada HAULOTTE®n lupa.

Tämä käyttöopas kuuluu oleellisena osana koneeseen, ja se tulee säilyttää aina koneen asiakirjalokerossa.

Jotta hankkimanne laite palvelisi teitä mahdollisimman täysipainoisesti, teidän on ehdottomasti noudatettava tarkasti tämän käyttöoppaan ohjeita. Jotta laitteen käyttö olisi turvallista ja käyttötarkoituksen mukaista, suosittelemme, että ainoastaan asiaankuuluvan koulutuksen saanut ja valtuutettu henkilöstö tekee henkilönostimen huoltotoita.

Haluamme kiinnittää huomionne erityisesti 2 tärkeään seikkaan :

Turvaohjeita on aina ehdottomasti noudatettava.

Käytössä ei saa ylittää ilmoitettuja laitteiden suoritusarvojen rajoja.

Muistutamme, että laitteiden kuvaus on luonteeltaan yksinomaan kaupallinen eikä sitä tule pitää teknisenä erittelynä..

Laitteen sopivuutta haluttuun käyttötarkoitukseen voidaan arvioida ainoastaan tekniset tiedot -taulukkojen perusteella.

Käyttöohje on tarkoitettu tämän käyttöoppaan kannessa lueteltujen HAULOTTE®-koneiden käyttäjille.



Kieli ja alkuperäinen versio :

Englannin- ja ranskankieliset käyttöoppaat ovat alkuperäisiä käyttöohjeita. Muunkieliset käyttöoppaat ovat alkuperäisen käyttöohjeen käännöksiä.

Käyttöohje ei korvaa välttämätöntä työmaan koneita ja laitteita koskevaa peruskoulutusta. Tämä käyttöopas sisältää HAULOTTE®n käyttöohjeet koneen oikeaa ja turvallista käyttöä varten.

Tämän käyttöohjeen tulee olla jokaisen käyttäjän saatavilla, hyvässä kunnossa ja selkeästi luettavissa. Lisäkappaleita voidaan tilata HAULOTTE Services®-palvelusta.

Turvallista työtä HAULOTTE®-koneella !

A - Alkusanat

1 - Käyttäjän vastuu

1.1 - OMISTAJAN VASTUU

Omistajan (tai vuokraajan) on ehdottomasti huolehdittava seuraavasta :

- Tiedotettava käyttäjälle, että tämän on noudatettava tämän käyttöoppaan sisältämiä ohjeita/suosituksia.
- Noudatettava koneen käytössä paikallisen lainsäädännön määräyksiä.
- Hankittava uudet käyttöoppaat ja koneeseen kiinnitetyt tarrat, jos nämä puuttuvat tai ovat kuluneet tai muuten huonossa kunnossa. Lisäkappaleita voidaan tilata HAULOTTE Services®-palvelusta.
- Noudatettava valmistajan suositusten mukaista määräaikaishuolto-ohjelmaa, ja otettava huolto-ohjelmassa huomioon käyttöolosuhteiden sekä koneella tehtävän työn vaativuus.
- Tee määräaikaistarkastukset HAULOTTE®:n suositusten ja paikallisten määräysten mukaan.

Tarkastuksessa havaitut toimintahäiriöt ja ongelmat pitää korjata ennen itsekulkevan henkilönostimen käyttöönottoa.

1.2 - TYÖNANTAJAN VASTUU

Työnantajan velvollisuudet :

- Antaa käyttäjälle koneen käyttöluvan.
- Antaa käyttäjälle tietoja paikallisen lainsäädännön mukaisista määräyksistä ja perehdyttää käyttäjä näihin.

Kieltää koneen käyttö henkilöiltä, jotka :

- ovat huumeiden, alkoholin tms. vaikutuksen alaisia
- jotka ovat alttiita huimaukselle, sairauskohtauksille, moottorin hallinnan menetykselle jne

1.3 - KOULUTTAJAN VASTUU

Kouluttajan on oltava pätevä opettamaan käyttäjiä. Koulutusta on annettava täysin esteettömällä alueella kunnes oppilas osaa ajaa ja käyttää konetta täysin turvallisesti.

A - Alkusanat

1.4 - KÄYTTÄJÄN VASTUU

Käyttäjän/operaattorin velvollisuudet :

- Käyttöoppaan lukeminen ja sisäistäminen sekä tutustuminen koneessa oleviin tarroihin.
- Koneen tarkastaminen ennen käyttöä HAULOTTE®:n suositusten mukaisesti.
- Puuttuvista tai vioittuneista käyttöoppaista ja tarroista ilmoittaminen omistajalle (tai vuokraajalle).
- Koneen toimintahäiriöistä ja häiriöepäilyistä ilmoittaminen.

Käyttäjän on valvottava, että omistaja on tehnyt määräaikaistarkastukset ja että käyttäjä voi käyttää konetta valmistajan tarkoittamalla tavalla.

Vain valtuutettu ja pätevä käyttäjä saa käyttää HAULOTTE®-koneita.

Jokaisen käyttäjän täytyy tuntee turvakytkimet ja koneen toiminta hätätilanteessa.

Käyttäjän on ehdottomasti lopetettava koneen käyttö, jos siinä on toimintahäiriö tai jos koneessa tai työalueella on turvallisuutta uhkaava ongelma, ja hänen on välittömästi ilmoitettava ongelmasta työstä vastaavalle päällikölle.

A - Alkusanat

2 - Työaseman turvallisuus

2.1 - TURVAOHJEET

2.1.1 - Virheelliseen käyttöön liittyvät vaarat

- Konetta saa käyttää ainoastaan henkilöiden, työkalujen ja materiaalin siirtoon haluttuun kohteeseen.
- Konetta ei saa käyttää nosturina, nostimena tai hissinä. Konetta saa käyttää vain sen oman käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä kiinnitä nostettavaan/laskettavaan nostokoriin riippuvia kuormia.
- Älä kiinnitä puomia äläkä nostokoria kiinteään tai liikkuvaan rakenteeseen.
- Älä käytä konetta yksin. Käyttäjän mukana täytyy olla valvova henkilö, joka pystyy avustamaan häntä hätätapauksessa alhaalta.
- Älä käytä viallista äläkä puutteellisesti huollettua konetta. Katkaise viallisen/vaurioituneen koneen virransyöttö.
- Älä koskaan nouse koneen peitelevyjien (konepeiton) päälle.
- Älä koskaan vaihda koneen tasapainoon vaikuttavia osia (esim. tukijalkoja) osiin, joiden paino tai tekniset tiedot poikkeavat teknisestä eritelmästä.
- Älä vaihda tehtaalla asennettujen renkaiden tilalle sellaisia renkaita, joiden ominaisuudet poikkeavat alkuperäisasennuksesta.
- Älä muuta tai poista käytöstä koneen osia, koska tämä voi vaikuttaa koneen turvallisuuteen ja tasapainoon.
- Älä poista turvavarusteita käytöstä.



A - Alkusanat

2.1.2 - Putoamisvaara

Nostokoriin meneminen / siitä poistuminen :

- Koneen on oltava täysin kokoonlaitettuna.
- Käytä kulkuporttia kasvot koneeseen päin käännettyinä.
- Pidä aina kiinni vähintään 3 tukipisteestä (käsillä ja yhdellä jalalla) tikkaissa ja suojakaiteessa.



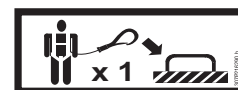
Ennen toimenpiteiden aloittamista :

- Varmista, että suojakaiteet on asennettu oikein ja että ne on lukittu.
- Varmista, että portti ja välijohde ovat kiinni ja oikeassa asennossa.
- Poista portaista/tikkaista, lattiasta, kaiteista ja suojakaiteista mahdolliset öljy- ja rasvatahrat.
- Poista roskat nostokorin lattialta.



Nostokorissa :

- Käyttäjien täytyy pitää tukivyötä tai turvavaljaita voimassaolevan lainsäädännön mukaisesti. Käyttäjällä pitää olla sopivan kokoiset ja valtuutetun henkilön tarkastamat turvavaljaat.
- Turvavaljaiden säännönmukainen käyttö edellyttää, että kiinnitysliina on kiinnitetty tarraan merkittyyn kiinnityspisteeseen. Katso tietoja nostokorissa olevista tarroista.
- Toiminnan aikana käyttäjän/käyttäjien täytyy pitää tiukasti kiinni suojakaiteesta.
- Pidä molemmat jalat aina tukevasti korin lattialla.
- Älä istu äläkä nouse korin kaiteille vaan pysytele seisovassa asennossa.
- Työskentele ainoastaan turvakaiteiden sisäpuolella, äläkä kumarru tekemään työtä turvakaiteen ulkopuolelle.
- Älä poistu nostokorista, ellei se ole täysin kokoonlaitetussa asennossa.
- Älä nouse nostokoriin (tai lavalle) äläkä poistu siitä turvakaiteita pitkin.



A - Alkusanat

2.1.3 - Kaatumis-/kallistumisvaarat

Ennen koneeseen astumista ja käynnistämistä :

- Varmista, että työalueen pinta kestää koneen painon.
- Älä ylitä koneen suurinta sallittua nimelliskapasiteettia, johon lasketaan mukaan sekä materiaalin paino että suurin sallittu henkilömäärä. Suurinta sallittua henkilömäärää ei saa ylittää.
- Aseta kuorma tasaisesti nostokorin keskelle.
- Älä lisää työkorkeutta esim. tikkailla tai muilla varusteilla.
- Älä aseta tikkaita äläkä telineitä nostokoriin äläkä mitään koneen osaa vasten.
- Konetta ei saa käyttää, jos tuulen voimakkuus ylittää sallitun kynnysarvon.
- Älä koskaan lisää nostokorin (tai lavan) tuulipintaa. Tämä koskee esim. kylttejä ja lippuja yms. Ota aina huomioon, että sellaisten pinta-alaltaan suurikokoisten materiaalien käsittely lisää koneen tuulipintaa.
- Älä nosta lavaa ylös äläkä aja lava ylhäällä rinteessä, jonka kaltevuus ylittää koneen suurimman sallitun nimelliskaltevuuden.
- Älä aja koneella rinteissä tai kaltevilla alustoilla, jotka ylittävät sallitut kynnysarvot.
- Älä koskaan vaihda koneen tasapainoon vaikuttavia osia (esim. tukijalkoja) osiin, joiden paino tai tekniset tiedot poikkeavat teknisestä eritelmästä.
- Konetta ei saa käyttää, jos turvakaiteeseen tai puomiin on ripustettu materiaalia tai esineitä.
- Älä koskaan työnnä tai vedä korin ulkopuolella olevaa esinettä. Älä ylitä suorituskykyä koskevissa teknisissä tiedoissa ilmoitettua suurinta sallittua sivuttaisvoimaa.
- Älä tue ulkoista rakennetta koneen avulla.
- Älä käytä konetta hinaamiseen äläkä vetolaitteena.



A - Alkusanat

Koneen käyttäminen rinteessä



Sallittua rinteiden kaltevuutta ei saa ylittää minkään toimenpiteen yhteydessä.  Kappale B 4.1 Tekninen eritelmä.

Kaltevuus :

- Siirtoajo ylämäkeen asennossa UP tai alamäkeen asennossa DOWN kone kokoonlaitetussa asennossa.



Rinne :

- Siirtoajo rinteiden poikittaissuuntaan kone kokoonlaitetussa asennossa.



Nimelliskallistus :

- Käyttö nostokori ylhäällä.



- Jos kallistustunnistimen hälytys kuuluu, kun nostokori on ylhäällä : Laske masto ensin alas ja aja se sen jälkeen sisään.
- Jos kallistustunnistimen hälytys kuuluu, kun nostokori on rinteiden puolella : Aja masto ensin sisään ja laske sen jälkeen alas.
- Siirtoajon aikana jibin pitää olla aina asetettuna kulkusuuntaan.
- Siirtoajo rinteessä:
 - Käännä kone aina rinteiden suuntaiseksi.
 - Masto ja jibi on ajettava aina kokonaan sisään ja taitettava kokoon.
 - Älä aja alas rinteitä suurella nopeudella.
 - Älä aja suurella ajonopeudella kapeilla tai kuormitetuilla kulkureiteillä. Aja maltillisella nopeudella kaarteissa ja jyrkissä mutkissa.

TUULI: Itsekulkeva henkilönostin toimii normaalisti, kun tuulen enimmäisnopeus on teknisessä eritelmässä annettujen raja-arvojen mukainen. Tarkista paikallinen tuulennopeus käyttämällä oheista Beaufort-asteikkoa, tuulen enimmäisnopeuden hälytintä.

A - Alkusanat

Huom! Maailmanlaajuisen tuulen nopeutta mittaavan boforiasteikon (Beaufort) avulla kuvataan sääolosuhteita. Kutakin astetta vastaa tietty tuulen nopeus mitattuna 10 m (32 ft 9 in) tasaisen ja paljaan maa-alueen yläpuolella.

Bofori- eli Beaufort-asteikko

Voimakkuus	Meteorologinen kuvaus	Havaitut vaikutukset	m/s	km/h	mph
0	Tyyri	Savu nousee pystysuoraan.	0 - 0,2	0 - 1	0 - 0,62
1	Heikko tuuli	Tuulen suunnan näkee savun liikkeestä.	0,3 - 1,5	1 - 5	0,62 - 3,11
2	Heikko tuuli	Tuuli tuntuu iholla. Puiden lehdet kahisevat. Tuuliviiri kääntyy.	1,6 - 3,3	6 - 11	3,72 - 6,84
3	Kohtalainen tuuli	Puiden lehdet ja lehvät liikkuvat jatkuvasti. Liput liehuvat kohtalaisesti.	3,4 - 5,4	12 - 19	7,46 - 11,8
4	Kohtalainen tuuli	Nostaa maasta pölyä ja irrallisia papereita. Pienet oksat liikkuvat.	5,5 - 7,9	20 - 28	12,43 - 17,4
5	Navakka tuuli	Pienet lehtipuut heiluvat. Järvenselällä vaahtopäitä.	8,0 - 10,7	29 - 38	18,02 - 23,6
6	Navakka tuuli	Suuret oksat heiluvat. Puhelinlangoissa suhisee. Sateenvarjoa on vaikea pidellä.	10,8 - 13,8	39 - 49	24,23 - 30,45
7	Kova tuuli	Kaikki puut heiluvat. On vaikea kulkea vasten tuulta.	13,9 - 17,1	50 - 61	31 - 37,9
8	Kova tuuli	Katkoo puiden oksia. Vastatuuleen kulkeminen ei onnistu.	17,2 - 20,7	62 - 74	38,53 - 45,98
9	Myrsky	Aiheuttaa pieniä vahinkoja rakennuksille. Irrottaa kattotiiliä ja savupiippujen hattuja.	20,8 - 24,4	75 - 88	46,60 - 54,68

A - Alkusanat

2.1.4 - Tappavan sähköiskun vaara

Konetta ei ole sähköeristetty, eikä se suojaa kosketukselta sähkölinjoihin tai läheisten sähkölinjojen aiheuttamalta vaaralta.

Henkilönostin pitää sijoittaa riittävän kauas sähkölinjoista ja varmista, ettei mikään nostimen osa voi vahingossa koskettaa jännitteisiä alueita.

Noudata paikallisia säännöksiä ja minimiturvavälejä.

Minimiturvavälit

Sähköjännite	Minimiturvaväli	
	Mètre	Feet
0 - 300 V	Vältä kosketusta	
300 V - 50 kV	3	10
50 - 200 kV	5	15
200 - 350 kV	6	20
350 - 500 kV	8	25
500 - 750 kV	11	35
750 - 1000 kV	14	45

Huom! Käytä tätä taulukkoa, paitsi jos paikallisten määräysten mukaan käytetään muita tietoja.

- Jännitteisen sähkölinjan lähellä; ota huomioon koneen liikkeet ja sähkölinjojen heiluminen.
- Myrskyssä, lumisateessa tai muissa sääolosuhteissa, jotka voivat vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.
- Älä käytä konetta hitsauslaitteen maadoitukseen.
- Kytke akkukaapelit irti ennen koneessa tehtäviä hitsauksia.
- Irroita aina miinuskaapeli ensimmäiseksi.
- Konetta ei saa käyttää akkujen latauksen aikana.
- Jos käytät henkilönostimessa vaihtovirran syöttöjohdinta, varmista että siinä on suojakatkaisija.

Siirry riittävän kauas koneesta, joka koskettaa jännitteisiin sähkölinjoihin. Maassa tai nostokorissa olevat henkilöt eivät saa koskettaa konetta eikä käyttää sitä, ennen kuin sähkölinjat ovat jännitteettömät.



A - Alkusanat

2.1.5 - Räjähdys-/tulipalovaara

Käytä aina suojavaatteita ja silmänsuojaimia, kun joudut käsittelemään akkuja tai muita teholähteitä.

Huom! Happo neutraloituu natriumkarbonaatin (ruokasoodan) ja veden vaikutuksesta.

- Konetta ei saa käyttää paikoissa, joiden ilmassa tai ympäristössä on herkästi räjähtäviä tai syttyviä aineita.
- Älä koske kuumiin osiin.
- Älä yhdistä akun napoja toisiinsa minkään työkalun välityksellä.
- Älä käsittele akkua kipinöiden, liekkien, hehkuvien savukkeiden yms. lähellä (kaasupäästöt).

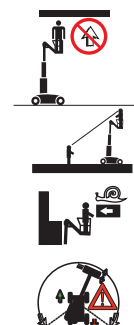


A - Alkusanat

2.1.6 - Puristumis-/törmäysvaara

Nostokorissa :

- Varmista, että työalue on vapaa kaikista esteistä nostokorin ylä- ja alapuolella sekä kaikilla sivuilla, kun nostokoria nostetaan tai lasketaan ja aina ennen siirtoaajoa.
- Toiminnan aikana mitään ruumiinosaa ei saa kurottaa nostokorin (tai lavan) ulkopuolelle. Pidä kiinni turvakaiteesta varoen samalla, etteivät kädet tai sormet jää puristuksiin.
- Kun on päästävä mahdollisimman lähelle rakennusta/rakennetta, tee siirto mieluummin jibin liikeohjaimen avulla sen sijaan, että viet koko koneen kohteen lähelle.
- Sulje itsekulkevan henkilönostimen työalue siten, että muut työntekijät ja liikkuvat laitteet eivät pääse työalueelle henkilönostimen toiminnan aikana.
- Varoita työntekijöitä siitä, että ylös nostetun puomin/nostokorin alla ei saa työskennellä, seisoa eikä kävellä.
- Älä aja peruutusvaihteella (näkökentän vastaisessa suunnassa).
- Pidä koneen alusta ainakin 1 m (3 ft 3 in):n etäisyydellä kuopista, kumpareista, kaateista, esteistä, roskista ja sellaisista päällysteistä, joiden alla maassa saattaisi olla koloja tai muita vaaroja.
- Pidä kone vähintään 5 m (16 ft 5 in) etäisyydellä ympäristössä olevista työntekijöistä ajon ja kääntöliikkeiden aikana.
- Ota etukäteen selville siirtoaajon suunnat.
 - Kun kääntöpöytä on 180° käännettynä, nostokori on koneen takaosan kohdalla.
 - Tarkista ajosuunta alustan ja yläohjauspöydän punaisten ja vihreiden nuolien avulla.
 - Huomaa suunnanvaihdon (eteenpäin <> taaksepäin) yhteydessä, että käyttövivut tai kytkimet pitää palauttaa vapaa- eli N-asentoon ennen suunnan vaihtoa ja liikkeen suorittamista.
- Siirrä nostokori (tai lava) ajon ajaksi siten, että näkyvyys on mahdollisimman hyvä eikä kuolleita kulmia muodostu.
- Toiminnan aikana käyttäjän/käyttäjien täytyy pitää tiukasti kiinni suojakaiteesta.
- Käyttäjien täytyy pitää tukivyyötä tai turvavaljaita voimassaolevan lainsäädännön mukaisesti. Käyttäjällä pitää olla sopivan kokoiset ja valtuutetun henkilön tarkastamat turvavaljaat.
- Turvavaljaat pitää kiinnittää tarkoitukseen sopivaan kiinnityspisteeseen.
- Vältä törmäämistä kiinteisiin tai liikkuviin esteisiin (toinen kone).
- Muiden koneiden (nosturin, henkilönostimien ym.) käyttö työalueella lisää törmäys- tai puristumisvaaraa. Rajoita muiden koneiden käyttöä itsekulkevan henkilönostimen työalueella.
- Ota huomioon pysähtymismatka, rajallinen näkyvyys ja koneen kuolleet kulmat.
- Rajoita siirtonopeutta ja sovita se maan pinnan laadun, kaltevuuden (kallistuskulman) ja lähistöllä työskentelevien henkilöiden mukaan.



A

- Alkusanat

2.1.7 - Hallitsemattomien liikkeiden vaarat

Älä käytä konetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriö.

Varo hallitsemattomia liikkeitä ja noudata aina seuraavia määräyksiä :

- Pidä aina riittävä turvaväli korkeajännitteisiin ilmajohtoihin.
- Pidä riittävä turvaväli generaattoreihin ja tutkiin (mm. sähkömagneettisen kentän vuoksi).
- Älä koskaan päästä vettä akkuihin tai sähköisiin osiin (painepesuri, sade).
- Konetta ei saa hinata pitkiä matkoja.
- Jos koneessa on vika, sitä voidaan hinata lyhyt matka perävaunuun siirtämistä varten.
- Älä jätä hydrauliventtiilejä täysin ulosajettuun asentoon, kun sammutat koneen moottorin tai kun kone on pitkään pysäköitynä.
- Aja masto sisään ja laske jibi kokoonlaitettuun asentoon.
- Valitse turvallinen pysäköintipaikka, jossa on esteetön vaakasuora alusta ja joka on riittävän etäällä liikenteestä.
- Kaikki lokerot ovat kiinni ja lukittuina.
- Kiilaa pyörät.

A - Alkusanat

3 - Turvallisuutta koskevat kysymykset

Kysymykset, jotka koskevat tuotteen rakenteen/eritelmien kriteereitä sekä koneiden vaatimustenmukaisuutta tai yleistä turvallisuutta, täytyy osoittaa HAULOTTE® :n PRODUCT SAFETY.

Tiedotteisiin ja kysymyksiin täytyy merkitä kaikki tarvittavat tiedot: yhteyshenkilön nimi, puhelinnumero, osoite, sähköpostiosoite, koneen malli ja sarjanumero.

HAULOTTE® -palvelu käy läpi kaikki pyynnöt/tiedot ja vastaa kysymykseen kirjallisesti.

4 - Vahinkoilmoitukset

Ilmoita HAULOTTE®:lle välittömästi, mikäli HAULOTTE®-tuote on osallisena vahinkotilanteessa tai onnettomuudessa, joka aiheuttaa vammoja tai kuolemaan johtavan tapaturman tai vakavia aineellisia vahinkoja.

HAULOTTE Group - EUROOPAN tuoteturvallisuusosasto Osoite : La Péronnière - BP 9 - 42152 L'Horme - France Puhelinnumero : +33 (0)4 77 29 24 24 Sähköposti : ProductSafety@haulotte.com	HAULOTTE Group - Australian, Intian ja Aasian tuoteturvallisuusosasto Osoite : 46 Green Road - VIC 3175 - Dandenong - Australia Puhelinnumero : +61 3 9792 1000 Sähköposti : ProductSafety@haulotte.com	HAULOTTE Group - Pohjois- ja Etelä-Amerikan tuoteturvallisuusosasto Osoite : 125 Taylor Parkway, Archbold, OH 43502 - United States Puhelinnumero : +1 419 445 8915 Sähköposti : ProductSafety@haulotte.com
---	---	---

A - Alkusanat

5 - Vaatimustenmukaisuus

5.1 - TUOTETIEDOT

HAULOTTE®-tuotteen muutokset, johon ei ole pyydetty etukäteislupaa Haulottelta, vaarantavat turvallisuuden. Haulotte-koneisiin tehtävät luvattomat muutostyöt muuttavat koneen teknisiä tietoja ja rikkovat lainsäädäntöä sekä teollisuusstandardeja.

Jos haluatte tehdä tuotteeseen muutoksen, teidän pitää pyytää kirjallista ennakkolupaa HAULOTTE®:lta erillisellä lomakkeella.

Huolto- tai turvallisuustiedotteessa julkaistut välttämättömät toimenpiteet on otettava välittömästi huomioon ja toteutettava huolellisesti, jotta voidaan taata HAULOTTE®-tuotteiden täydellinen luotettavuus ja turvallisuus. Jos toimenpide edellyttää lomakkeen täyttämistä, varmistakaa että se toimitetaan täydellisesti täytettynä HAULOTTE®:lle.

Ota yhteyttä HAULOTTE Services®:een, jos sinulla on kysyttävää lomakkeesta tai takuusta.

5.1.1 - Omistajanvaihdos

HAULOTTE Services®:lle pitää ehdottomasti ilmoittaa koneen omistajanvaihdoksesta. Näin HAULOTTE® pystyy palvelemaan tuotteen käyttäjiä entistä paremmin ja toimittamaan näille tarvittavaa apua. Jos olette myynyt tai siirtänyt koneen toisen henkilön nimiin, teidän velvollisuutenne on ilmoittaa tästä HAULOTTE Services®:lle. Vuokrakoneiden vuokraajia ei tarvitse merkitä tälle lomakkeelle.

Ilmoita HAULOTTE®:lle erillisellä ilmoituslomakkeella käytöstä poistetut, varastetut, puuttuvat ja löytyneet koneet.

A - Alkusanat

5.1.2 - Omistajatietojen päivityslomake

Omistajatietojen päivityslomake

Täydennä lomake ja lähetä se sähköpostitse tai faksilla :

HAULOTTE®-jälleenmyyjän nimi :

Osoite 1 :

Faksinumero :

Osoite 2 :

Sähköpostiosoite :

Osoite 3 :

Tuotetiedot :

Malli :

Koneen sarjanumero :

Omistaja / katsastukseen liittyviä tietoja :

Älä ilmoita tällä lomakkeella laina- tai vuokrakoneita

Tuotteen tämänhetkinen omistaja 1 :

Tuotteen tämänhetkinen omistaja 2 :

Nimi :

Nimi :

Yritys :

Yritys :

Osoite 1 :

Osoite 1 :

Osoite 2 :

Osoite 2 :

Maa :

Maa :

Puhelinnumero :

Puhelinnumero :

Omistussuhde alkanut (päivämäärä) :

Omistussuhde alkanut (päivämäärä) :

Allekirjoitus :

Allekirjoitus :

Päivämäärä :

Päivämäärä :

Yrityksen leima on pakollinen :

Yrityksen leima on pakollinen :

Merkitse tähän, jos kone on kokonaan poistettu käytöstä. Kun kone poistetaan käytöstä, valmistajan arvokilpi täytyy poistaa koneesta ja lähettää HAULOTTE Group:lle.

Käytöstäpoiston syy :

A

- Alkusanat

5.2 - TUOTTEEN ERITELMÄT

HAULOTTE® ei voi ottaa vastuuta tässä käsikirjassa annetuista teknisistä tiedoista. Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi HAULOTTE® varaa oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ilman erillistä ennakkoilmoitusta.

Jotkut lisävarusteet voivat muuttaa koneen käyttö- ja turvallisuusominaisuuksia.. Jos lisävaruste oli mukana koneen alkuperäistoimituksessa, turvalaitteen vaihdossa noudatetaan ainoastaan asennukseen liittyviä varotoimenpiteitä (laitteen testaus paikallaan)

Muussa tapauksessa täytyy noudattaa seuraavia valmistajan suosituksia :

- Asennuksen saa suorittaa ainoastaan henkilö, jonka HAULOTTE® on valtuuttanut.
- Päivitä tiedot valmistajan mallikilpeen.
- Anna sertfioidun tarkastuselimen suorittaa vakavuustestit.
- Liimaa laitteeseen vaatimustenmukaiset tarrat.

B - Tutustuminen

1 - Yleinen turvallisuus

1.1 - ENNEN KÄYTTÖÄ

Itsekulkevan henkilönostimen käyttöturvallisuus edellyttää, että toinen henkilö valvoo jatkuvasti maasta käsin nostokorissa olevan henkilön turvallisuutta. Avustava henkilö auttaa nostokorissa olevaa käyttäjää hätätilanteessa.

Älä koskaan käytä konetta seuraavissa tilanteissa :

- Pehmeällä, epävakaalla maapohjalla tai paikassa, jossa koneelle on huonosti tilaa.
- Jos tuulen nopeus ylittää sallitun kynnyksen.
 - Varmista Tekniset tiedot -taulukosta suurin sallittu tuulennopeus.
 - Tarkastele boforiasteikkoa.
- Sähkölinjojen läheisyydessä. Noudata turvaetäisyyksiä.
- Varastointilämpötila -20°C / + 50°C (-4°F / +122°F).
- Räjähdysherkässä ilmassa tai ympäristössä.
- Myrskyisellä säällä.
- Voimakkaan sähkömagneettikentän alueella (tutka jne.).

Huom! Koneita pitää käyttää "normaaleissa" ilmasto-olosuhteissa. Jos koneella joudutaan työskentelemään sellaisissa ilmasto-olosuhteissa, jotka voivat vaurioittaa sitä (kosteus, käyttölämpötila suositusalueen ulkopuolella, suolapitoinen ilma, korroosiota aiheuttavat olosuhteet tai ilmanpaine), ota yhteyttä HAULOTTE Services®:een. Tee määräaikaishuollot normaalihuoltovälejä tiheämmin.

Huom! Kun kone ei ole käytössä, se täytyy asettaa turvallisuussyistä täysin kokoontaitettuun asentoon. Varmista, että kone on lukittuna turvallisessa tilassa ja virta-avain on poistettu virtalukosta, jotta estetään koneen luvaton käyttöönotto.

B - Tutustuminen

1.2 - TARROJEN SISÄLTÖ

Tarrojen tarkoituksena on varoittaa käyttäjää itsekulkevaan henkilönostimeen liittyvistä vaaroista.

Tarrat sisältävät seuraavia tietoja :

- Vakavuustaso.
- Erityinen vaara.
- Vaaran välttämisen-, poistamis- tai vähentämiskeino.
- Kuvaileva teksti (jos käytössä).

Tutustu tarroihin ja vaaran vakavuustasoihin.

CE ja AS-standardit



ANSI ja CSA-standardit



Viite	Nimike
1	Vaaran symboli
2	Vakavuustaso
3	Varotoimenpiteen symboli
4	Varotoimenpiteen teksti

Tarrojen pitää olla jatkuvasti hyvässä kunnossa.

Ota huomioon tarrojen värikoodi.

Lisäkappaleita voi pyytää HAULOTTE Services®-palvelusta.

B - Tutustuminen

1.3 - KUVASYMBOLIT JA VÄRIT

Kuvasymbolien tarkoituksena on kiinnittää lukijan huomio turvaohjeisiin ja korostaa kohtia, jotka sisältävät hyödyllisiä tietoja.

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia turvasymboleja, jotka osoittavat henkilönostimen käyttöön tai huoltoon liittyvän erityisen vaaratilanteen.

Symboli	Merkitys
	Vaara : Vamman tai kuoleman vaara (työturvallisuus)
	Huomio : Laitteiston vaurioitumisen vaara (työskentelyn laatu)
	Kielletty toimenpide
	Menettelyohjeiden mukaisten määräysten ja etukäteen suoritettavien tarkastusten soveltamisen kertaus
	Viittaus oppaan toiseen osaan
	Viittaus toiseen käyttöoppaaseen
	Läettäminen korjaukseen (ota yhteyttä HAULOTTE Services®:een)
Huom :	Teknisiä lisätietoja

1.4 - VAKAVUUSTASO

Väri	Otsikko	Merkitys
	DANGER	Vaara : Osoittaa vaaratilannetta, jonka laiminlyöminen aiheuttaa kuoleman tai vakavia vammoja.
	WARNING	Varoitus : Osoittaa vaaratilannetta, jonka laiminlyöminen saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavia vammoja.
	CAUTION	Huomio : Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita vammoja.
	NOTICE	Huomio : Osoittaa suositeltua toimenpidettä, jonka noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kone- tai komponenttivaurion tai johtaa laitteen virheelliseen toimintaan.
	PROCEDURE	Menettely : Osoittaa huoltotoimenpidettä.

B - Tutustuminen

1.5 - SYMBOLIEN HUOMIOSANAT JA MÄÄRITELMÄT

Symboleja käytetään kaikkialla tässä oppaassa osoittamaan vaaroja, ehkäiseviä toimenpiteitä ja välttämättömän lisätiedon hankkimista.

Tutustu seuraavan taulukon symboleihin.

Symboli	Nimike	Symboli	Nimike	Symboli	Nimike
	Kehon puristumisvaara		Jalan puristumisvaara		Korkeapaineistetun nestesuihkun vaara
			Käden puristumisvaara		Kuristumisvaara
	Sähköiskun tai valokaaren vaara		Kemiallisen aineen aiheuttama terveys-/ turvallisuusvaara		Kuumaan työympäristöön liittyviä terveydellisiä vaaroja
			Lämmönlähteestä aiheutuvien liekkien, räjähdysten tai säteilyn aiheuttamien palovammojen vaara		Valokaaresta aiheutuvat vammat - Järjestelmän irrotuksesta aiheutuva tehonsyöttö - Akkupalo, päästöjä jne.
	Käyttäjän putoamisvaara		Liian suuresta kuormasta/ tuulesta tai maaperän kaltevuudesta aiheutuva kaatumisvaara		Vertaa rungon suuntanuolien värejä ohjauspöydän suuntaa osoittaviin nuoliin
	Älä aseta jalkoja tälle alueelle		Älä aseta käsiä tälle alueelle		Älä mene työalueelle
	Älä altista akkuja äläkä sähköisiä komponentteja vedelle		Varmista, että välilyönte on laskettu alas		
	Avotuli kielletty		Noudata turvaväliä korkeajännitteisiin johtoihin käyttöoppaan mukaisesti - Älä käytä laitetta ukkosen aikana		Ylikuormitus
	Katso lisätietoja käyttöoppaasta		Turvavyö		Käytä sopivia turvavaljaita ja kiinnitä ne tätä varten tarkoitettuun kiinnityspisteeseen
	Rengaspaine		Pitokytkin		Laite on kiilattava liikkumattomaksi aina ennen huoltoa
	Hinauspiste		Kiinnityspiste		Nostopiste
	Älä mene kuumien pintojen lähelle		Käytä suojavaatteita		

B - Tutustuminen

2 - Mallien kuvaus

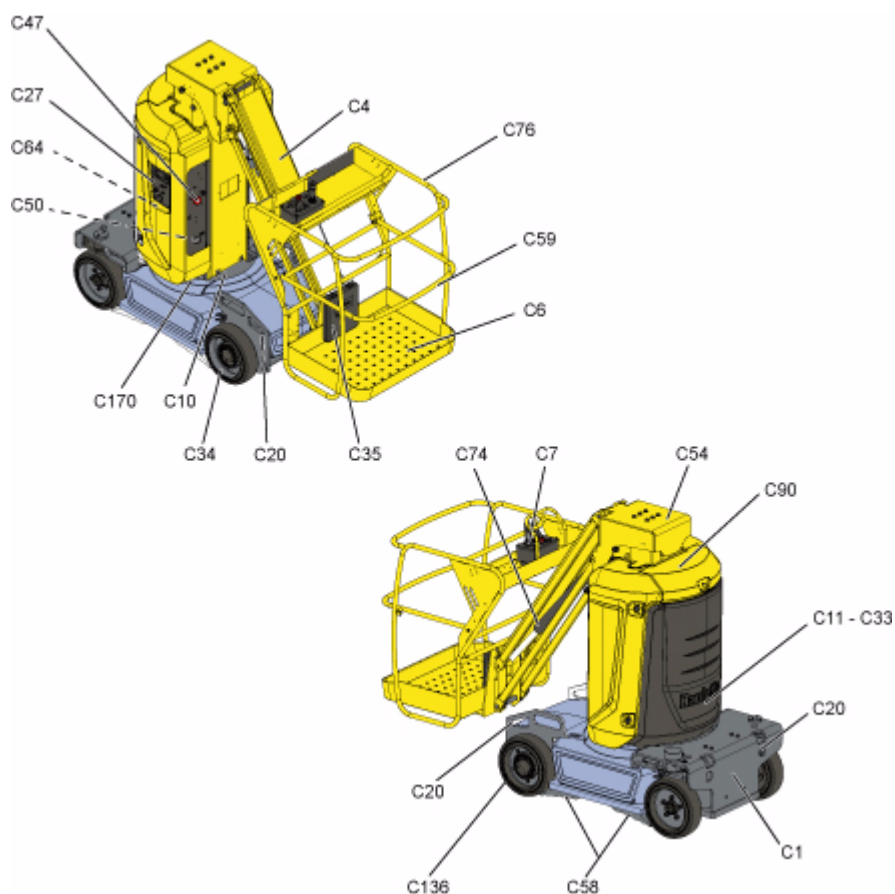
Säätely	Mallit
ANSI ja CSA-standardit	STAR 22J
	STAR 26J
CE ja AS-standardit	STAR 8
	STAR 10

B - Tutustuminen

3 - Pääkomponentit

3.1 - KAAVIO

STAR 8 - STAR 22J - STAR 10 - STAR 26J



B

- Tutustuminen

Viite	Nimike	Viite	Nimike
C1	Liikuteltava alusta	C47	Akun virrankatkaisin
C4	Jibi	C50	Akkulaturin pistoke
C6	Kori (tai lava)	C54	Teleskooppimasto
C7	Yläohjauspöytä	C58	Kolo
C10	Suuntauksen hammaskehä	C59	Lavalle pääsy (liukuva välilyönti)
C11	Alavaunukokonaisuus	C64	Kallistusanturi
C20	Kiinnityskorvakkeet (ja/tai lastauskorvakkeet)	C74	Jibin kompensointisylinteri
C27	Alaohjauspöytä	C76	Suojakaiteet
C33	Vastapaino	C90	Akusto
C34	Vetävät pyörät	C136	Ohjaavia pyöriä
C35	Asiakirjakotelo	C170	Jarrujen vapautuksen ohjaus

B - Tutustuminen

3.2 - ALAOHJAUSPÖYTÄ

3.2.1 - Kaavio

Yleisnäkymä



Hallintalaitteet ja merkkivalot

Viite	Nimike	Toiminto
15	Hätäpysäytyspainike	Ylösvedettynä (käytössä) : Hätäpysäytys aktivoitu Alaspainettuna (pois käytöstä) : Hätäpysäytys deaktivoitu
90	Akkujen varaustason ilmaisin	Akkujen varaustila
92	Ohjauspöydän aktivoinnin valitsin (varustettu avaimella)	Ylöspäin : Yläohjauspöydän aktivointi Keskellä : Virran katkaiseminen Alaspäin : Alaohjauspöydän aktivointi
105	Varoitusvilku (1)	Oikealle : Varoitusvilkun kytkeminen käyttöön Vasemmalle : Varoitusvilkun kytkeminen pois käytöstä
127	Maston teleskooppikäytön ohjain	Ylöspäin : Maston nosto Alaspäin : Maston lasku
128	Kääntöpöydän käännön kytkin	Vasemmalle : Pyöritys myötäpäivään Oikealle : Pyöritys vastapäivään
129	Jibin noston/laskun valitsin	Ylöspäin : Jibin nosto Alaspäin : Jibin lasku
253	Diagnosilaitteen liitäntä	
258	Jarrujen vapautuksen kauko-ohjaimen kytkentä (2)	

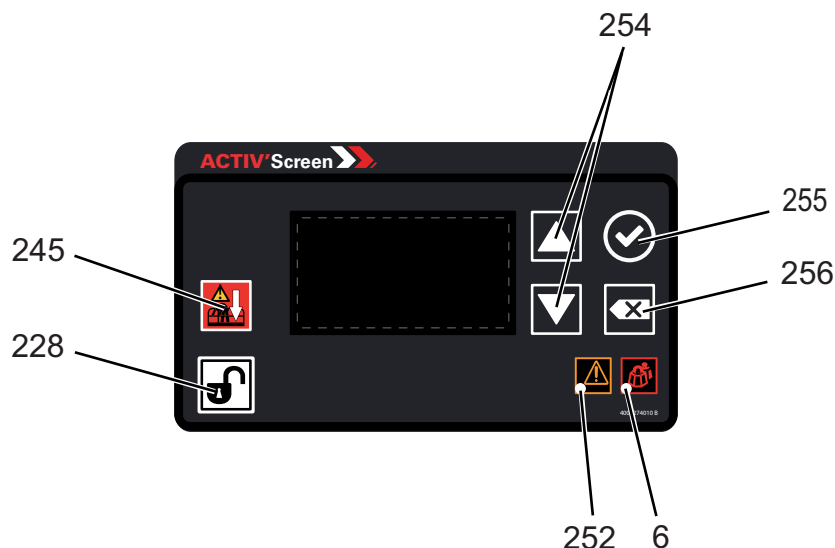
(1.) Koneet, joissa varusteena

(2.) Koneet, joissa varusteena

B - Tutustuminen

3.2.2 - ACTIV'Screen

Merkkivalot



Viite	Merkitys
6	Korin (tai lavan) ylikuormituksen merkkivalo : Vilkkuu ylikuorman aikana
228	Turvavalitsin : Pidä lukituksen avauskytkin -painiketta pitkään painettuna
245	Hätäkäyttöyksikön (Overriding system) ohjain : Hätälaskujärjestelmä
252	Koneen vian merkkivalo : Vilkkuu toimintavian aikana
254	Navigointipainike
255	Vahvistuspainike
256	Nollauspainike

Symboli	Merkitys
	Akkujen varaustila
	Aktiivisen vian merkkivalo
	Huoltomuistutin
	Käyttötuntilaskuri

B - Tutustuminen

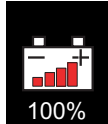
3.3 - YLÄOHJAUSPÖYTÄ

3.3.1 - Kaavio

Yleisnäkymä



Hallintalaitteet ja merkkivalot

Viite	Nimike	Toiminto
27	Kallistuksen merkkivalo	Kone kallistunut
30	Korin (tai lavan) ylikuormituksen merkkivalo	Korin (tai lavan) ylikuorma
43	Äänitorven valitsin	Äänimerkin antaminen pitkällä painalluksella Äänimerkki keskeytyy, kun painike vapautetaan
46	Hätäpysäytyspainike	Ylösvedettynä (käytössä) : Yläohjauspöydän aktivointi Alaspainettuna (pois käytöstä) : Ala- ja yläohjauspöytien virransyöttö katkaistu
132	Turvavalitsin / Kääntökehän käännön ohjain	Pidetty alaspainettuna : Kääntökehän käännön valinnan vahvistus Vapautettu : Kääntökehän käännön valinnan nollaus
		 100% Akku ladattu
135	Akkujen varaustason ilmaisin	 40% Vilkkuu : Akkuvarausta jäljellä alle 40 %
146	Koneen vian merkkivalo	 20% Palaa yhtäjaksoisesti : Akkuvarausta jäljellä ainoastaan 20 % Koneen toiminnan vika

B - Tutustuminen

Viite	Nimike	Toiminto
244	Painikkeen (250) painalluksella valitaan siirtoajo- tai ohjausliikkeen suunta	Eteenpäin : Siirtoajo eteenpäin
	Siirtoajon ja suunnan käyttövivut	Taaksepäin : Siirtoajo taaksepäin
		Paina oikeaa puolta : Suunta oikealle
		Paina vasenta puolta : Suunta vasemmalle
	Painikkella (251) valitaan maston nosto-/laskuliike	Eteenpäin : Maston nosto
	Maston liikekytkin	Taaksepäin : Maston lasku
	Painikkeella (252) valitaan jibin nosto- tai laskuliike	Eteenpäin : Jibin nosto
	Jibin liikkeen ohjausvipu	Taaksepäin : Jibin lasku
		Oikealle : Kääntökehän kääntö vastapäivään
	Kääntökehän käännön valitsin	Vasemmalle : Kääntökehän kääntö myötäpäivään
250	Siirtoajon ja suunnan ohjain	Painettu (aktivoitu) : Liikkeen valinta (Jos vipua (244) ei käytetä 8 s kuluessa, liike peruuntuu)
	Siirtoajon ja suunnan merkkivalo	Palaa : Aktiivinen käyttötila
251	Maston ulos-/sisäänajon ohjaus	Painettu (aktivoitu) : Liikkeen valinta (Jos vipua (244) ei käytetä 8 s kuluessa, liike peruuntuu)
	Maston liikkeen käyttötilan merkkivalo	Palaa : Aktiivinen käyttötila
252	Jibin noston/laskun ohjain	Painettu (aktivoitu) : Liikkeen valinta (Jos vipua (244) ei käytetä 8 s kuluessa, liike peruuntuu)
	Jibin liikkeen käyttötilan merkkivalo	Palaa : Aktiivinen käyttötila

B - Tutustuminen

4 - Tekniset tiedot

4.1 - TEKNISET TIEDOT

Kun valitset tiettyyn työhön sopivaa Haulotte-konetta, käytä oheista taulukkoa.

CE ja AS-standardit

Kone	STAR 8		STAR 10	
Ominaisuudet - Mitat	SI	Imp.	SI	Imp.
Maksimi työskentelykorkeus	8,75 m	28 ft 9 in	9,95 m	32 ft 8 in
Lavan maksimikorkeus	6,75 m	22 ft 2 in	7,95 m	26 ft 1 in
Suurin työskentelyulottuvuus edessä maanpinnan yläpuolella	3,06 m	10 ft 0 in	3,06 m	10 ft 0 in
Suurin ulottuvuus maanpinnan yläpuolella	2,58 m	8 ft 6 in	2,58 m	8 ft 6 in
Jibin nivelpisteen suurin korkeus	6,20 m	20 ft 4 in	6,83 m	22 ft 5 in
Kääntökehän kääntö	345 °			
Jibin pystysuora liike	130°			
Kokonaispaino	2600kg	5733 lb	2680 kg	5909 lb
Nostokorin enimmäiskuorma	200 kg	441 lb	200 kg	441 lb
Suurin sallittu henkilömäärä	Sisäkäyttö : 2 Ulkokäyttö : 2		Sisäkäyttö : 2 Ulkokäyttö : 1	
Suurin sallittu tuulen nopeus	45 km/h	28 mph	45 km/h	28 mph
Käsi­käytön tarvittava voima - CE - AS	Sisäkäyttö : 400 N (90 lbf) Ulkokäyttö : 400 N (90 lbf)		Sisäkäyttö : 400 N (90 lbf) Ulkokäyttö : 200 N (45 lbf)	
Kaltevuus - 2WD	25 %			
Suurin sallittu kallistus - CE - AS	3°			
Suurin sallittu kuorma yhdellä pyörällä	1346 kg	2967 lbs	1396 kg	3078 lbs
Enimmäispaine kovalla alustalla	13,93 daN/cm²	2,85 lb/ft²	16,82 daN/cm²	3,44 lb/ft²
Siirtonopeus :				
• Suurin sallittu nopeus nostolaitteet ala-asennossa - Suuri nopeus	5 km/h	3.1 mph	5 km/h	3.1 mph
• Suurin sallittu nopeus nostolaitteet yläasennossa - Erittäin hidas nopeus	0,6 km/h	0.4 mph	0,6 km/h	0.4 mph
Suurin ajonopeus vapaakytkimillä	5 km/h	3.1 mph	5 km/h	3.1 mph

B - Tutustuminen

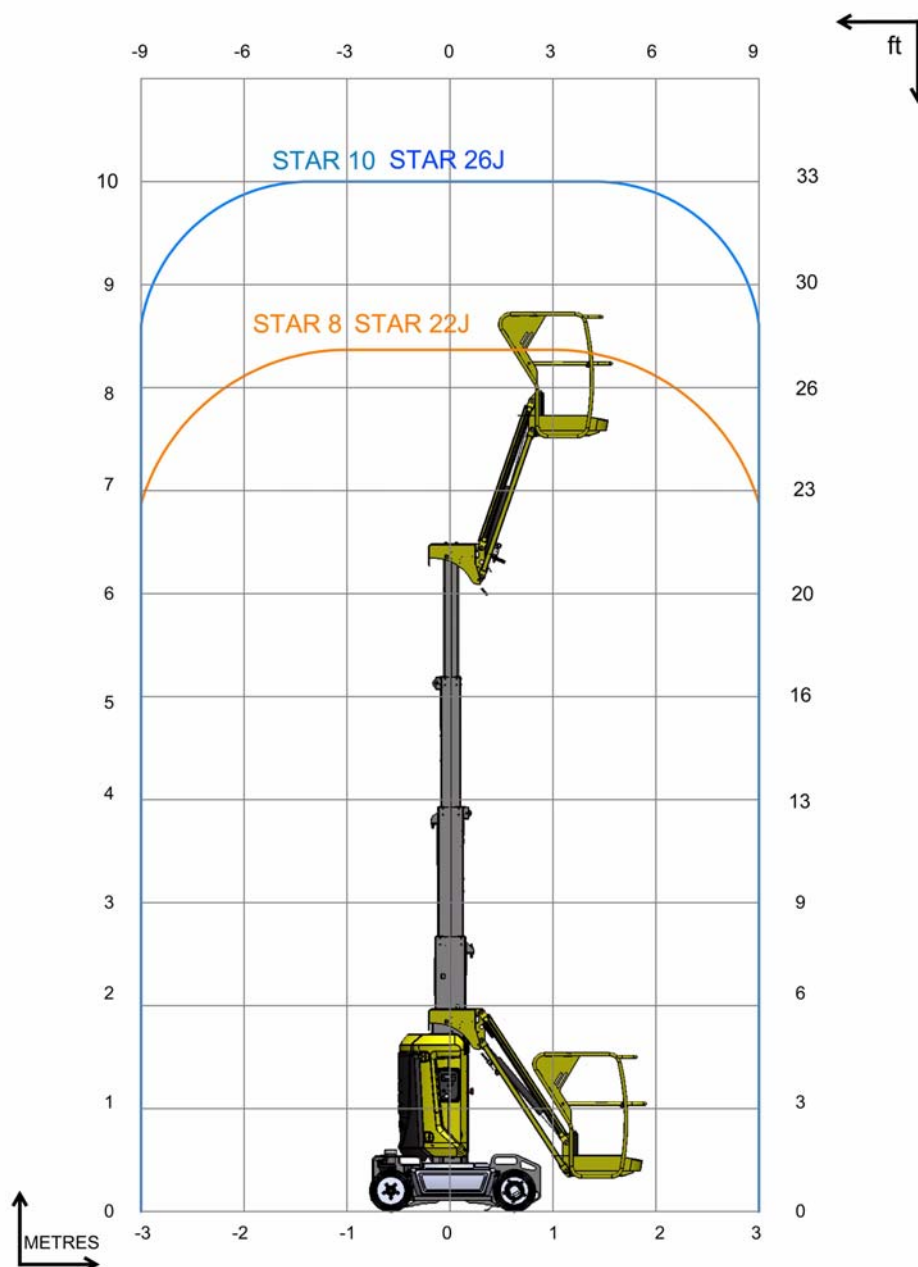
ANSI ja CSA-standardit

Kone	STAR 22J		STAR 26J	
	SI	Imp.	SI	Imp.
Ominaisuudet - Mitat				
Maksimi työskentelykorkeus	8,75 m	28 ft 9 in	9,95 m	32 ft 8 in
Lavan maksimikorkeus	6,75 m	22 ft 2 in	7,95 m	26 ft 1 in
Suurin työskentelyulottuvuus edessä maanpinnan yläpuolella	3,06 m	10 ft 0 in	3,06 m	10 ft 0 in
Suurin ulottuvuus maanpinnan yläpuolella	2,58 m	8 ft 6 in	2,58 m	8 ft 6 in
Jibin nivelpisteen suurin korkeus	6,20 m	20 ft 4 in	6,83 m	22 ft 5 in
Kääntökehän kääntö		345 °		
Jibin pystysuora liike		130°		
Kokonaispaino	2835 kg	6251 lb	2900 kg	6395 lb
Nostokorin enimmäiskuorma	227 kg	500 lb	227 kg	500 lb
Suurin sallittu henkilömäärä	Sisäkäyttö : 2 Ulkokäyttö : 2		Sisäkäyttö : 2 Ulkokäyttö : 2	
Suurin sallittu tuulen nopeus	45 km/h	28 mph	45 km/h	28 mph
Käsitönnön tarvittava voima - ANSI - CSA		666 N - 150 lbf		
Kaltevuus - 2WD		25 %		
Suurin sallittu kallistus - ANSI - CSA		0°		
Suurin sallittu kuorma yhdellä pyörällä	1445 kg	3186 lbs	2270 kg	5004 lbs
Enimmäispaine kovalla alustalla	15,46 daN/cm ²	3,16 lb/ft ²	16,44 daN/cm ²	3,36 lb/ft ²
Siirtonopeus :				
• Suurin sallittu nopeus nostolaitteet ala-asennossa - Suuri nopeus	5 km/h	3.1 mph	5 km/h	3.1 mph
• Suurin sallittu nopeus nostolaitteet yläasennossa - Erittäin hidas nopeus	0,6 km/h	0.4 mph	0,6 km/h	0.4 mph
Suurin ajonopeus vapaakytkimillä	5 km/h	3.1 mph	5 km/h	3.1 mph

B - Tutustuminen

4.2 - TYÖSKENTELYALUE

STAR 8 - STAR 22J - STAR 10 - STAR 26J



A



B

e

D

E

F

G

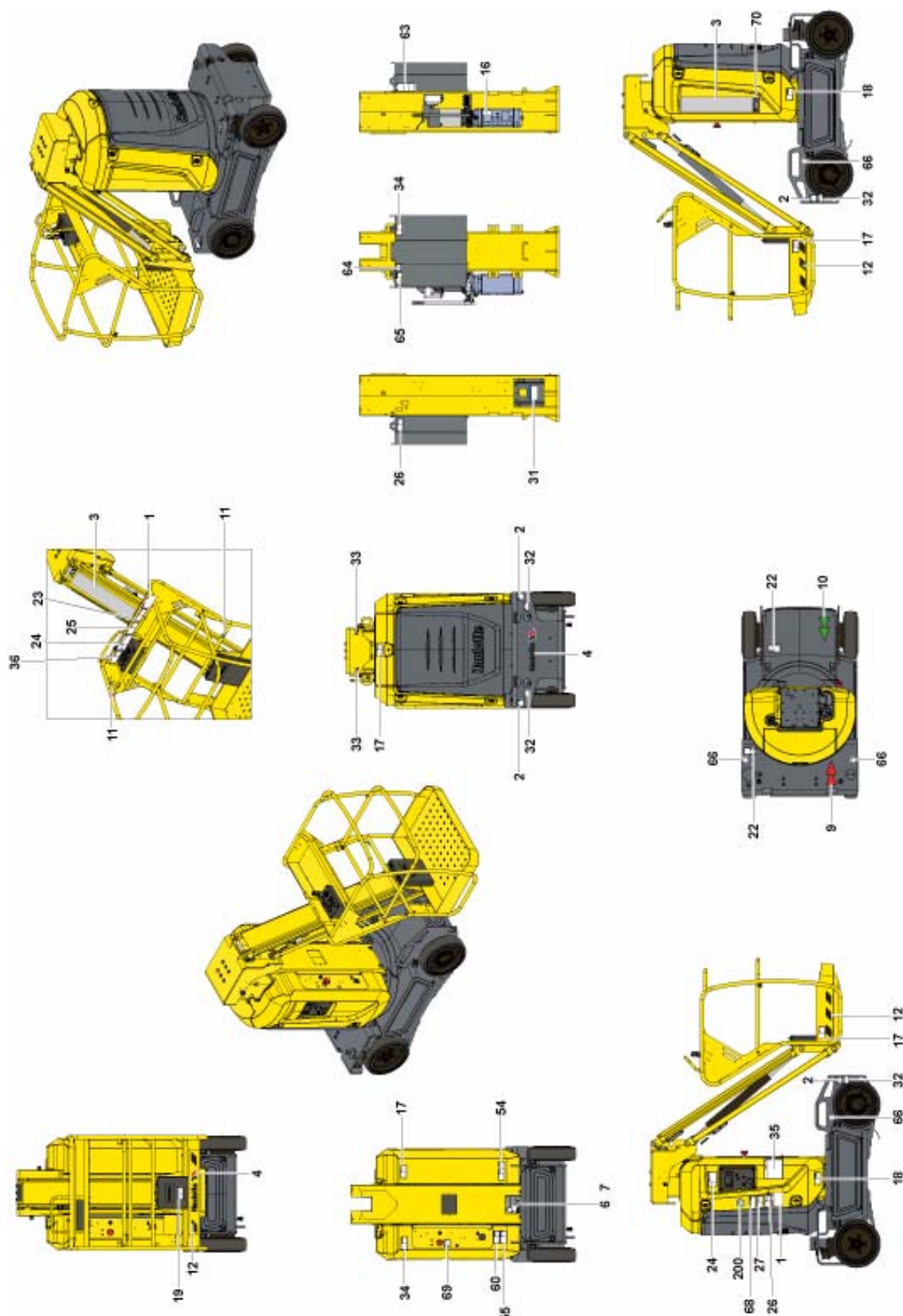
H

1

B - Tutustuminen

5 - Tarrojen paikat ja merkinnät

CE-standardi - STAR 8 - STAR 10



B - Tutustuminen

CE-standardi

Viite	Väri	Nimike	Määrä	STAR 8	STAR 10
1	Punainen	Lattian korkeus ja kuorma	2	4000420030	4000419940
2	Sininen	Maks. paine/rengas - maapohjaan kohdistuva kuorma	4	4000325390	4000318050
3	Muu	Kaupallinen nimike	2	307P217430	4000358900
4	Muu	Graafinen symboli HAULOTTE®	2	307P217410	
5	Muu	Valmistajakilpi	1	3078146180	
9	Muu	Liikkeiden hallinta - PUNAINEN suuntanuoli	1	3078148830	
10	Muu	Liikkeiden hallinta - VIHREÄ suuntanuoli	1	3078148820	
11	Muu	Valjaiden kiinnityspiste	2	307P216290	
12	Muu	Laiteaurion vaara - Keltainen ja musta tarra	1	2421808660	
16	Muu	Korkea ja matala öljypinnan korkeus	1	307P221060	
17	Punainen	Vartalon puristuminen	4	4000272910	
18	Oranssi	Käsivamma - Käsien puristuminen	2	4000024890	
19	Punainen	Käyttöohjeita	1	4000025140	
22	Oranssi	Jalkavamma - Älä aseta jalkaa tähän	2	4000027090	
23	Punainen	Vartalon puristuminen - Siirtoajon suunta	1	4000273080	
24	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara	1	4000273930	
25	Punainen	Vartalon puristuminen - Johteen suljin	1	4000025080	
26	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Hitsausmaadoitus	2	4000027100	
27	Punainen	Kallistuksen tarkistus	1	4000272920	
31	Sininen	Jarrujen vapauttaminen	1	4000361570	
32	Sininen	Kiinnityskohdat - Ajo-	4	4000027310	
33	Sininen	Kiinnityskohdat - Nosto	2	4000027330	
34	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Vesiroiske/ nestesuihku	2	4000025130	
35	Punainen	Käyttöohjeita	1	saksankielinen : 307P222730 englanninkielinen : 307P222740 kroatiankielinen : 4000360810 tanskankielinen : 307P222760 espanjankielinen : 307P222770 vironkielinen : 4000360870 suomenkielinen : 307P222780 ranskankielinen : 3078149030 hollanninkielinen : 307P222790 unkarinkielinen : 4000360890 italiankielinen : 307P222800 japaninkielinen : 4000359830 latviankielinen : 4000359840 liettuankielinen : 4000359850 norjankielinen : 4000359900 puolankielinen : 4000359860 portugalinkielinen : 307P222810 romaniankielinen : 4000359870 slovakinkielinen : 4000359880 sloveeninkielinen : 4000359890 ruotsinkielinen : 307P222820	
36	Punainen	Vartalon puristuminen - Nostokori	1	4000318140	
54	Vihreä	Jibin ja maston hätälasku	1	4000274030	
55	Keltainen	Tappavan sähköiskun vaara - Laturi - 240 V	1	4000273940	
60	Sininen	Konetta ei saa käyttää akkujen latauksen aikana	1	4000273950	
63	Sininen	Käsipumppu	1	307P227170	
64	Vihreä	Akkujen tarkastus	1	4000274040	
65	Oranssi	Käsivamma - Akku	1	4000027440	
66	Oranssi	Trukin haarukoiden sijoituspaikka	4	3078143830	

B

- Tutustuminen

Viite	Väri	Nimike	Määrä	STAR 8	STAR 10
68	Sininen	Tieto-Kuljetuskorkeus	1	4000417450	
69	Sininen	Tieto-Akun virrankatkaisin	1	4000420660	
70	Muu	Graafinen symboli AC	1	4000425350	
200	Muu	"Made in Europe"	1	4000137690	

A



Notes

B

e

D

E

F

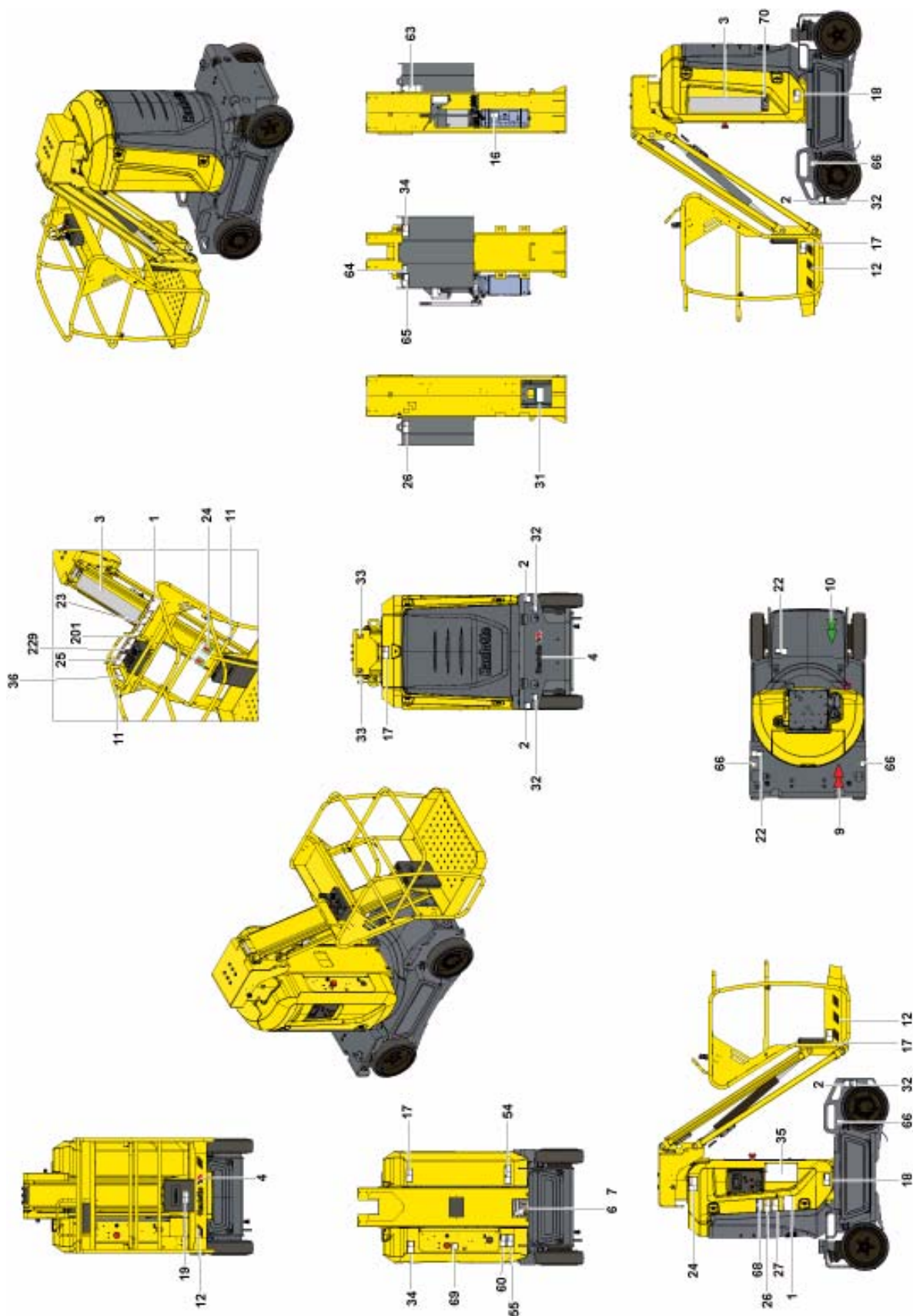
G

H

1

B - Tutustuminen

AS-standardi - STAR 8 - STAR 10



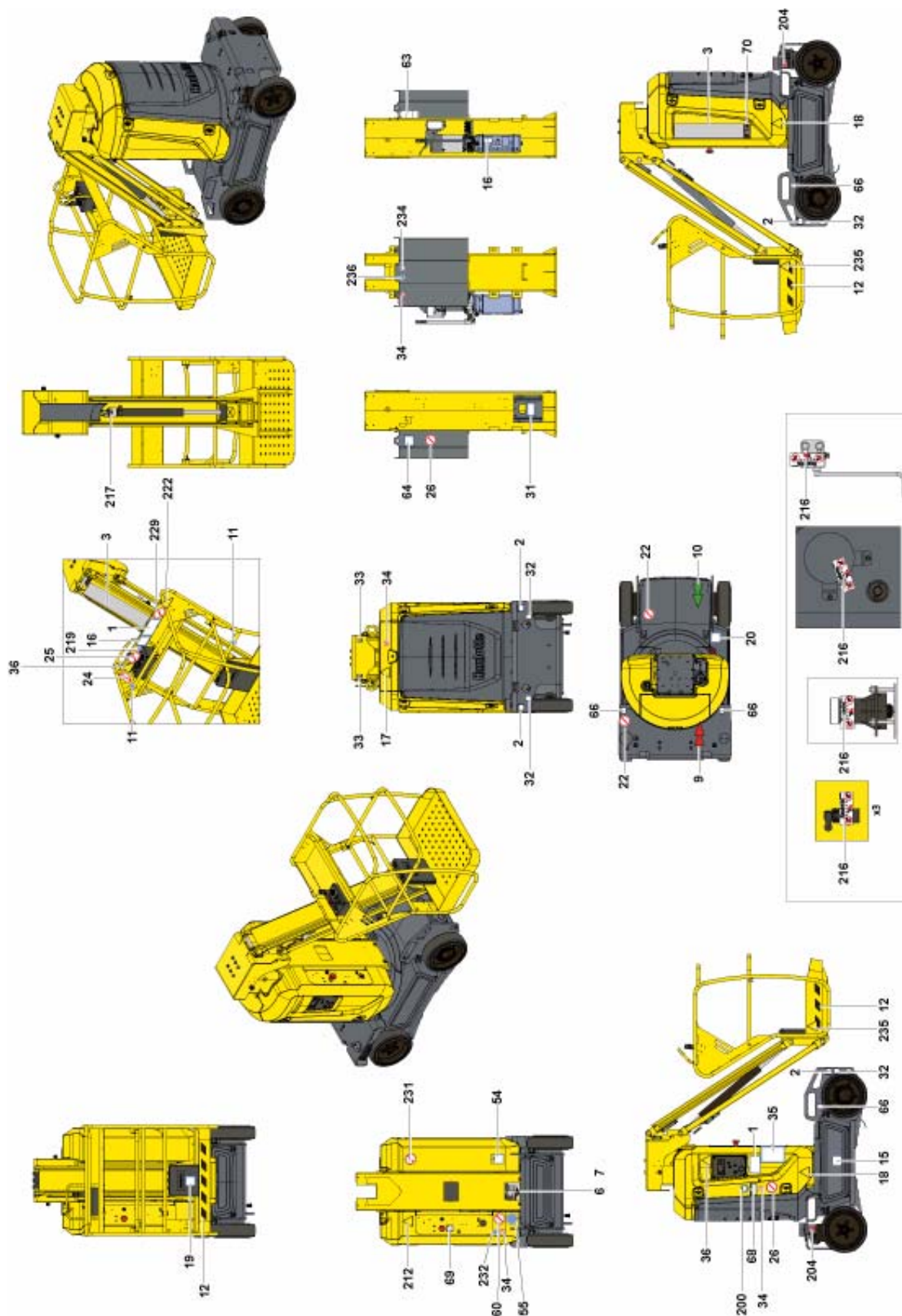
B - Tutustuminen

AS-standardi

Viite	Väri	Nimike	Määrä	STAR 8	STAR 10
1	Punainen	Lattian korkeus ja kuorma	2	4000420030	4000419940
2	Sininen	Maks. paine/rengas - maapohjaan kohdistuva kuorma	4	4000325390	4000318050
3	Muu	Kaupallinen nimike	2	307P217430	4000358900
4	Muu	Graafinen symboli HAULOTTE®	2	307P217410	
5	Muu	Valmistajakilpi	1	3078146180	
9	Muu	Liikkeiden hallinta - PUNAINEN suuntanuoli	1	3078148830	
10	Muu	Liikkeiden hallinta - VIHREÄ suuntanuoli	1	3078148820	
11	Muu	Valjaiden kiinnityspiste	2	307P216290	
12	Muu	Laitevaurion vaara - Keltainen ja musta tarra	1	2421808660	
16	Muu	Korkea ja matala öljypinnan korkeus	1	307P221060	
17	Punainen	Vartalon puristuminen	4	4000272910	
18	Oranssi	Käsivamma - Käsien puristuminen	2	4000024890	
19	Punainen	Käyttöohjeita	1	4000025140	
22	Oranssi	Jalkavamma - Älä aseta jalkaa tähän	2	4000027090	
23	Punainen	Vartalon puristuminen - Siirtoajon suunta	1	4000273080	
24	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara	1	4000227500	
25	Punainen	Vartalon puristuminen - Johteen suljin	1	4000025080	
26	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Hitsausmaadoitus	2	4000027100	
27	Punainen	Kallistuksen tarkistus	1	4000272920	
31	Sininen	Jarrujen vapauttaminen	1	4000361570	
32	Sininen	Kiinnityskohdat - Ajo-	4	4000027310	
33	Sininen	Kiinnityskohdat - Nosto	2	4000027330	
34	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Vesiroiske/ nestesuihku	2	4000025130	
35	Punainen	Käyttöohjeita	1	307P222740	
36	Punainen	Vartalon puristuminen - Nostokori	1	4000318140	
54	Vihreä	Jibin ja maston hätälasku	1	4000274030	
55	Keltainen	Tappavan sähköiskun vaara - Laturi - 240 V	1	4000307410	
60	Sininen	Konetta ei saa käyttää akkujen latauksen aikana	1	4000273950	
63	Sininen	Käsipumppu	1	307P227170	
64	Vihreä	Akkujen tarkastus	1	4000274040	
65	Oranssi	Käytä suojavaatteita	1	4000027440	
66	Oranssi	Trukin haarukoiden sijoituspaikka	4	3078143830	
68	Sininen	Tieto-Kuljetuskorkeus	1	4000417450	
69	Sininen	Tieto-Akun virrankatkaisin	1	4000420660	
70	Muu	Graafinen symboli AC	1	4000425350	
201	Punainen	Turvavaljaat pakolliset	1	4000275670	
229	Punainen	Älä aja alas rinteitä suurella nopeudella	1	4000275680	

B - Tutustuminen

Venäjän ja tulliliiton sekä Ukrainan versio - STAR 8 - STAR 10



B - Tutustuminen

Venäjän ja tulliliiton sekä Ukrainan versio

Viite	Väri	Nimike	Määrä	STAR 8	STAR 10
1	Punainen	Lattian korkeus ja kuorma	2	4000420040	4000419990
2	Sininen	Maks. paine/rengas - maapohjaan kohdistuva kuorma	4	4000325390	4000318050
3	Muu	Kaupallinen nimike	2	307P217430	4000358900
5	Muu	Valmistajakilpi	1	Venäjä ja tulliliitto : 4000388680 Ukraina : 4000054150	
9	Muu	Liikkeiden hallinta - VIHREÄ suuntanuoli	1	3078148830	
10	Muu	Liikkeiden hallinta - PUNAINEN suuntanuoli	1	3078148820	
11	Muu	Valjaiden kiinnityspiste	2	307P226710	
12	Muu	Laiteaurion vaara - Keltainen ja musta tarra	1	2421808660	
15	Sininen	Suuntauksen hammaskehän rasvaus	1	307P227020	
16	Muu	Korkea ja matala öljypinnan korkeus	1	307P221060	
17	Punainen	Vartalon puristuminen	2	307P227670	
18	Oranssi	Käsivamma - Käsien puristuminen	2	4000014340	
19	Punainen	Käyttöohjeita	1	Venäjä ja tulliliitto : 307P227190 Ukraina : 307P227840	
20	Sininen	Käyttöohjeita	1	Venäjä ja tulliliitto : 4000014360 Ukraina : 4000014380	
22	Oranssi	Jalkavamma - Älä aseta jalkaa tähän	2	307P227010	
23	Punainen	Vartalon puristuminen - Siirtoajon suunta	1	307P227040	
24	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara	1	307P226960	
25	Punainen	Vartalon puristuminen - Johteen suljin	1	307P226950	
26	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Hitsausmaadoitus	2	307P226970	
27	Punainen	Kallistuksen tarkistus	1	Venäjä ja tulliliitto : 307P227060 Ukraina : 307P227870	
31	Sininen	Jarrujen vapauttaminen	1	4000361720	
32	Sininen	Kiinnityskohdat - Ajo-	4	4000135970	
33	Sininen	Kiinnityskohdat - Nosto	2	4000027330	
34	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Vesiroiske/ nestesuihku	2	307P226780	
35	Sininen	Käyttöohjeita	1	Venäjä ja tulliliitto : 4000359920 Ukraina : 4000359910	
36	Punainen	Vartalon puristuminen - Nostokori	1	4000014290	
54	Vihreä	Jibin ja maston hätälasku	1	4000013910	
55	Keltainen	Tappavan sähköiskun vaara - Laturi - 240 V	1	307P227520	
60	Sininen	Konetta ei saa käyttää akkujen latauksen aikana	1	307P226980	
63	Sininen	Käsipumppu	1	307P227170	
64	Vihreä	Akkujen tarkastus	1	Venäjä ja tulliliitto : 307P227180 Ukraina : 307P227860	
66	Oranssi	Trukin haarukoiden sijoituspaikka	4	3078143830	
68	Sininen	Tieto-Kuljetuskorkeus	1	4000417450	
69	Sininen	Tieto-Akun virrankatkaisin	1	4000420660	
70	Muu	Graafinen symboli AC	1	4000425350	
204	Punainen	Voitelupiste	2	307P219370	
212	Keltainen	Sähköiskun vaara	1	307P227620	
216	Muu	Murtosuoja	5	307P227450	
218	Sininen	Varoitus: kypärä pakollinen	1	307P226680	
219	Sininen	Varoitus: kypärä pakollinen	1	307P227470	
221	Sininen	Pakollinen reititys	1	307P227510	
222	Keltainen	Vaara: epävaka reuna	1	307P227680	
229	Punainen	Älä aja alas rinteitä suurella nopeudella	1	307P226990	

B

- Tutustuminen

Viite	Väri	Nimike	Määrä	STAR 8	STAR 10
231	Punainen	Älä pysäköi työalueelle	1	307P227000	
232	Sininen	Sähköpistoke 24V	1	307P226740	
233	Sininen	Sähköpistoke 240V 30MA	1	307P227050	
234	Sininen	Suojakäsineet pakolliset	1	307P226700	
235	Keltainen	Pystysuora vartalon puristuminen	1	4000014270	
236	Sininen	Huomaa suojalasit	1	307P226670	

A



B

e

D

E

F

G

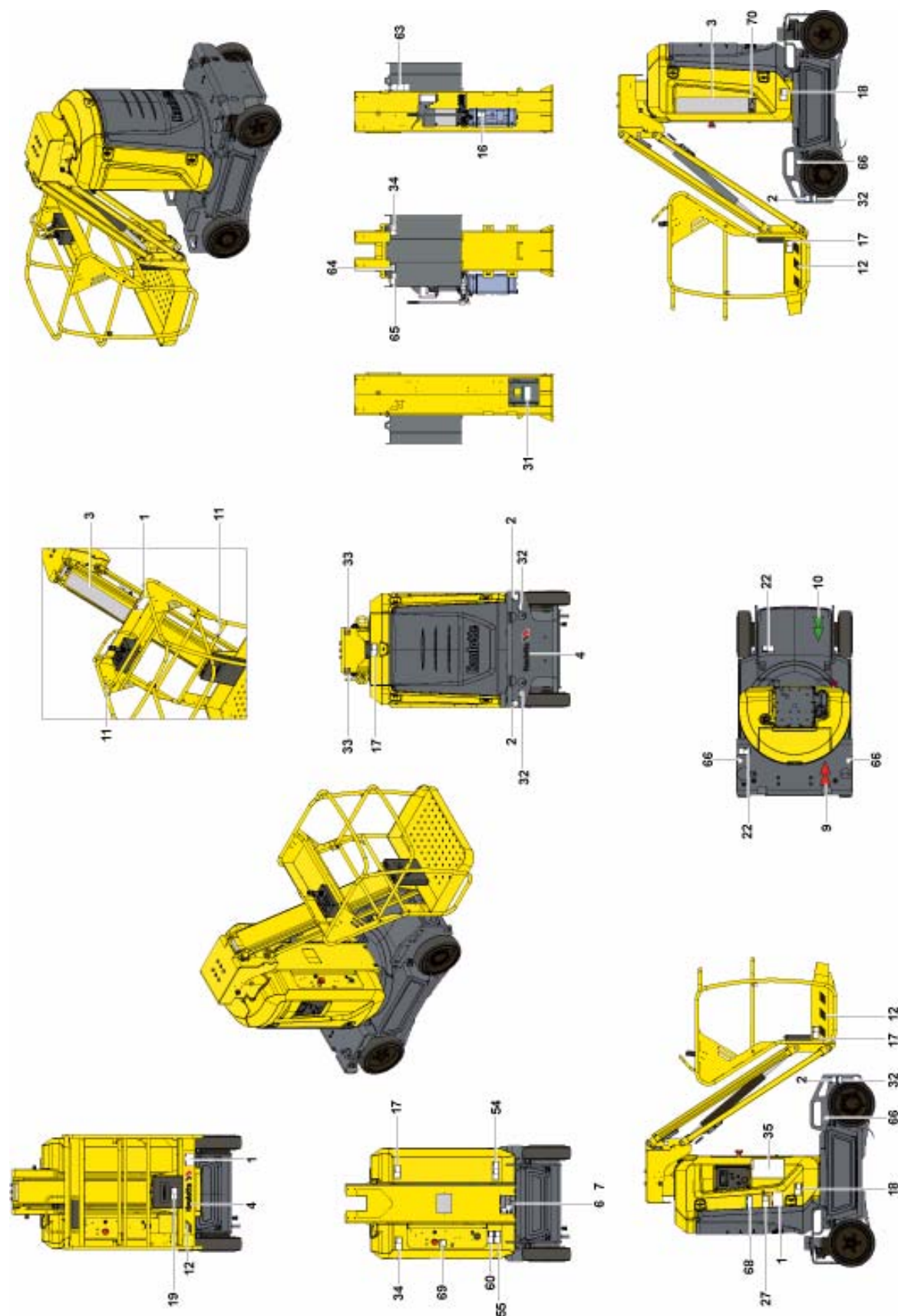
H

1

B

- Tutustuminen

ANSI ja CSA-standardit - STAR 22J - STAR 26J



B - Tutustuminen

ANSI ja CSA-standardit

Viite	Väri	Nimike	Määrä	STAR 22J	STAR 26J
1	Punainen	Lattian korkeus ja kuorma	3	englanninkielinen : 4000420060 ranskankielinen : 4000420070 espanjankielinen : 4000420080	englanninkielinen : 4000420000 ranskankielinen : 4000420010 espanjankielinen : 4000420020
2	Sininen	Maks. paine/rengas - maapohjaan kohdistuva kuorma	4	4000325400	4000325410
3	Muu	Kaupallinen nimike	2	4000418330	4000418360
4	Muu	Pienikokoinen HAULOTTE®-logo	2	307P217410	
5	Muu	Suurikokoinen HAULOTTE®-logo	1	307P218930	
9	Muu	Liikkeiden hallinta - VIHREÄ suuntanuoli	1	3078148830	
10	Muu	Liikkeiden hallinta - PUNAINEN suuntanuoli	1	3078148820	
11	Muu	Valjaiden kiinnityspiste	2	307P226710	
12	Muu	Laitevaurion vaara - Keltainen ja musta tarra	1	2421808660	
16	Muu	Korkea ja matala öljypinnan korkeus	1	307P221060	
17	Punainen	Vartalon puristuminen	4	englanninkielinen : 4000275590 ranskankielinen : 4000275600 espanjankielinen : 4000275610	
18	Oranssi	Käsivamma - Käsien puristuminen	2	englanninkielinen : 4000024770 ranskankielinen : 4000067710 espanjankielinen : 4000086490	
19	Punainen	Katso käyttöohjetta	1	4000025140	
22	Oranssi	Jalkavamma - Älä aseta jalkaa tähän	2	englanninkielinen : 4000024840 ranskankielinen : 4000068180 espanjankielinen : 4000086610	
27	Punainen	Kallistuksen tarkistus	1	englanninkielinen : 4000275480 ranskankielinen : 4000275490 espanjankielinen : 4000275500	
31	Sininen	Jarrujen vapauttaminen	1	4000361570	
32	Sininen	Kiinnityskohdat - Ajo-	4	4000027310	
33	Sininen	Kiinnityskohdat - Nosto	2	4000027330	
34	Punainen	Tappavan sähköiskun vaara - Vesiroiske/nestesuihku	2	4000025130	
35	Punainen	Käyttöohjeita	1	englanninkielinen : 4000326910 ranskankielinen : 4000326310 espanjankielinen : 4000326900	
54	Vihreä	Jibin ja maston hätälasku	1	4000274030	
56	Sininen	Pistokkeen sijainti - 110 V	1	3078148620	
60	Sininen	Konetta ei saa käyttää akkujen latauksen aikana	1	4000273950	
63	Sininen	Käsipumppu	1	307P227170	
64	Vihreä	Akkujen tarkastus	1	4000274040	
65	Oranssi	Käsivamma - Akku	1	englanninkielinen : 4000025030 ranskankielinen : 4000068120 espanjankielinen : 4000086550	
66	Oranssi	Trukin haarukoiden sijoituspaikka	4	3078143830	
68	Sininen	Tieto-Kuljetuskorkeus	1	4000417450	
69	Sininen	Tieto-Akun virrankatkaisin	1	4000420660	
70	Muu	Graafinen symboli AC	1	4000425350	

Notes

[illegible]

C

- Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

1 - Neuvoja

Koneen käyttöönotosta vastaavan yrityksen johtajan täytyy valvoa, että kone sopii tehtävän työn suorittamiseen: koneen on suoriuduttava työstä turvallisesti ja tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Koneiden käyttöhenkilökunnasta vastaavien johtajien täytyy tuntea käyttömaan voimassaolevat lainsäädännön määräykset, ja heidän on valvottava, että näitä määräyksiä noudatetaan.

Ennen kuin ryhdyt käyttämään konetta, lue edelliset kappaleet. Varmista, että ymmärrät seuraavien kohtien sisällön :

- Turvallisuusohjeet.
- Käyttäjän vastuu.
- Koneen esittely ja toimintaperiaate.

C

- Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

2 - Työalueen arviointi

Jotta koneen turvallisuus voidaan taata toiminnan aikana, tarkista seuraavat kohdat :

- Eristä työalue liikenteeltä (kuljetusajoneuvot, kuorma-autot jne.).
- Tarkista, ettei työalueella ole ongelmapaikkoja, esim. tarkastusluukkuja, kanavistoja, kuoppia jne..
- Tarkista, että (väliaikaiset tai pysyvät) alustamateriaalit kestävät niihin kohdistuvaa painetta
- Varmista, että alustamateriaalit on kiinnitetty paikoilleen ja tarkista ne. Toimi samoin myös tilapäisten alustojen suhteen.
- Määritä kantavuus (esim. tukijalkojen tasaisesti jakaantunut kuorma ja pistekuorma) kaikissa rakennuksen sisällä tai rakennelman päällä tehtävissä töissä.
- Varmista ja valvo, että työturvallisuusjärjestelmät ovat tarkoituksenmukaisia ja käytössä.
- Varmista, että korkealla olevat varusteet eivät aiheuta puristumis- eikä törmäysvaaraa.
- Varmista, että ilmasto-olosuhteet eivät ole vahingoittaneet maaperää (esim. kaatosade, pitkään jatkunut sade).
- Määritä turvallista käyttöä koskevat rajoitukset (esim. suurin sallittu tuulennopeus). Muista, että tämä voi vaikuttaa koneen kuntoon (esim. jos porttien liukurullat ovat avoinna).
- Noudata työmaakohtaisten järjestelmien työlupakäytäntöjä (esim. kemiantehtaat).
- Laadi pelastussuunnitelma, joka kattaa kaikki vaaratekijät, putoaminen ja puristuminen mukaanlukien. Varmista, että käyttäjät tuntevat turvatoimenpiteet ja ovat saaneet riittävän koulutuksen. Työmaan työntekijöiden pitää tuntea hätäkytkimien ja laskujärjestelmien käyttö, ja koneen käytön aikana avustajan pitää olla alhaalla.
- Arvioi, onko muita työmenetelmiä tai vaihtoehtoisia varusteita käytettävissä, ennen kuin siirrät koneen työskentelemään jyrkän rinteiden läheisyyteen. Jos kone täytyy asettaa lähelle reunaa tai jyrkkään rinteeseen, esteet voidaan asentaa kannattamaan koneen painoa. Ota huomioon tarvittava pysähdysmatka. Jos tämä ei ole mahdollista, arvioi koneen paikka ja toimenpiteet turvallista käyttöä varten (kone täytyy asentaa jyrkänteen reunan suuntaisesti eikä (kohtisuoraan) sitä vastaan..

Eriyistä huomiota täytyy kiinnittää tilanteisiin, joissa itsekulkeva henkilönostinta siirretään useiden eri tasoilla olevien metallirakenteiden kautta. Käyttäjä on vaarassa joutua puristuksiin, jos kori osuu metalliseen kehikkoon.

Mitä useampia kerroksia metallirakenteita on päällekkäin, sitä suurempi on onnettomuusvaara, varsinkin jos varusteita on purettu alemmille tasoille, mikä rajoittaa turva-aluetta.

C - Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

3 - Tarkastukset ja toimintatestit

3.1 - PÄIVITTÄINEN TARKASTUS

Kone täytyy tarkastaa silmämääräisesti ja sille pitää tehdä toimintatesti päivittäin ja aina ennen uuden työjakson alkua sekä käyttäjän vaihtumisen yhteydessä.



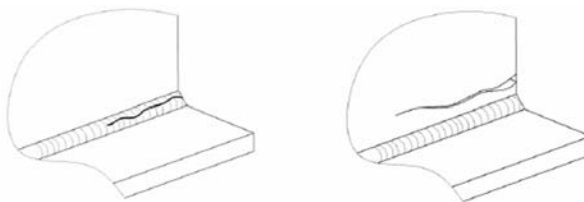
- Älä koskaan käytä viallista nostokoria tai jos siinä havaitaan toimintahäiriö.
- Jos jonkun taulukkokohdan vieressä on tarkastusmerkintä "Ei", koneeseen täytyy asentaa varoitusmerkki ja kone pitää poistaa käytöstä.
- Älä käytä konetta ennen kuin kaikki ohjauspöydät on korjattu ja todettu, ettei niiden käyttö aiheuta vaaraa toiminnalle.

Jos havaitset kiristykseen löystyneen, katso lisätietoja huolto-oppaan kiristysmomentit-aulukosta.

Jos havaitse vuodon, vaihda osat ennen koneen käyttöä.

Jos havaitset rakenneosien muodonmuutoksia, säröjä, hitsausseaman repeämiä, maalin lohkeamia; vaihda osat ennen koneen käyttöä.

Esimerkkejä hitsausseamojen repeämisestä



Tarkastusten helpottamiseksi tarkistuskohdat ja toimenpiteet on numeroitu ohessa.

Suosittellemme, että oheiset lomakkeet täytetään päivittäin ja tallennetaan.

Jokainen toimenpide on merkitty oheisilla kuvasymboleilla päivittäistä tarkastusta käsittelevään dokumentaatioon.

	Silmämääräinen tarkastus, ei osan irrotusta		Voitelu-Rasva		Toiminnalliset säädöt
	Juoksevuus		Testaa ja vahvista		Kiristä
	Tarkasta tasot		Järjestelmällinen vaihto		
	Silmämääräinen tarkastus ja suppea osan irrotustyö tai siirto kohteena olevan osan esillesaamiseksi. Vaihto tarvittaessa.		Varmistustestit. Edellyttää HAULOTTE Services®:n valtuutusta. Maissa, joissa ei ole laitteiden lakisääteisiä määräaikaistarkastuksia.		

C

- Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

Haulotte GROUP		Päivittäinen tarkastus				
	Silmämääräinen tarkastus, ei osan irrotusta		Suoritus tasolla			
			Tarkastukset testillä			
			Kyllä	Ei	Korjattu	Ei käytössä
Käyttöohjeet ja osoitukset. Puhdista ja vaihda tarvittaessa.						
Valmistajan kilven käytössäolo, puhtaus ja näkyvyys						
Käyttö- ja huolto-oppaiden käytössäolo, puhtaus ja luettavuus						
Kuormituskilven käytössäolo ja puhtaus						
Ohjauspöytä (Alhaalla ja nostokorissa)						
Ohjauspöydän käytössäolo ja puhtaus						
Ei näkyvää kulumista						
Ohjauspöydän kuvasymbolien käytössäolo ja puhtaus						
Käynnistys-/pysäytysvirtapiirien toiminta						
Hätäpysäytyspainikkeiden toiminta						
Kytkimien toiminta muussa kuin vapaa-asennossa						
Äänitorven toiminta yläohjauspöydästä						
Liikkeiden toiminta yläohjauspöydästä						
Hälytysjärjestelmien merkkivalojen ja -äänien toiminta						
Hätäkäyttöyksikön (Overriding System) merkkivalot syttyvät 1 sekunnin kuluttua						
Ei epätavallisia ääniä eikä liikkeiden nykimistä yläohjauspöydästä						
Ohjausjärjestelmien automaattinen palautus vapaa-asentoon (N)						
Työlava. Lattia, suojakaide, kulkutie ja jatke						
Ei säröjä, murtuneita juotoksia, maalin lohkeamia						
Ei kulumista eikä näkyviä vaurioita						
Kiinnityspisteet hyvässä kunnossa, ei vaurioita, selkeästi merkitty						
Ei puuttuvia pultteja eikä löystyneitä osia						
Liukuva johde / portti sulkeutuu automaattisesti eikä mikään estä sulkeutumista.						
Kaide (jos asennettu) on kiinnitetty oikein						

C - Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

Ulosajettava rakenne (jibi, masto)					
Ei säröjä, murtuneita juotoksia, maalin lohkeamia					
Ei kulumista eikä näkyviä vaurioita					
Ei puuttuvia pultteja eikä löystyneitä osia					
Ei roskia nivelissä eikä liukuvissa osissa					
Huoltovarusteiden käytössäolo ja kunto (turvavaruste)					
Konepeitot avautuvat ja niiden lukitus toimii oletetulla tavalla					
Runko, akseli, ohjausjärjestelmä, varsi, tukijalat					
Ei säröjä, murtuneita juotoksia, maalin lohkeamia					
Ei kulumista eikä näkyviä vaurioita					
Ei puuttuvia pultteja eikä löystyneitä osia					
Ei roskia nivelissä eikä liukuvissa osissa					
Renkaiden kunto (mm. kuluneisuus, viillot, muut vauriot)					
Pyörän alennusvaihteen kunto on hyvä ja se toimii oletetulla tavalla					
Konepeitot avautuvat ja niiden lukitus toimii oletetulla tavalla					
Kääntöjärjestelmä: kääntöpöytä, kori ja jibi					
Ei säröjä, murtuneita juotoksia, maalin lohkeamia					
Ei kulumista eikä näkyviä vaurioita					
Ei puuttuvia pultteja eikä löystyneitä osia					
Ei roskia nivelissä eikä liukuvissa osissa					
Ulkoisen hammastuksen voitelu					
Mm. akselit, akselien pysäyttimet, liukulaakerit					
Tappien ja niiden lukitusjärjestelmien käytössäolo					
Ei laakerien, akselien pysäyttimien, renkaiden muodonmuutoksia, säröjä eikä lohkeamia					
Taittopyörät, ketjut ja vaijerit					
Ei halkeamia, vaurioita, rikkoutuneita lenkkejä eikä säikeitä					
Ei taittopyörien eikä metalliketjujen ja -vaijereiden laitteistojen hioutumista, vaurioita eikä hapettumaa					
Sylinteri ja hydrauliset osat: pumppu, venttiilistö					
Ei vuotoja: mm. pumput, säiliöt, liitännät					
Ei sylinterin muodonmuutosta, näkyviä vaurioita, repeytyneitä hitsaussaumoja					
Ei puuttuvia pultteja eikä löystyneitä osia					
Tarkista, että hydrauliliijyn taso on min-merkin yläpuolella					

C

- Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

Energiavarastot ja moottorit: säiliöt, akut ja moottori					
Akkuveden taso					
Akkuveden keskitetty täyttötaso					
Ei puuttuvia pultteja eikä löystyneitä osia					
Hydrauliletkujen käytössäolo ja kunto					
Moottorinosien käytössäolo ja kunto					
Akkujen käytössäolo ja kunto: mm. navat ja kiinnitykset, akkuhapon taso					
Sähkökaapelit					
Ei ulomman kalvon repeymää eikä halkeamia					
Ei kalvon kemiallista syöpymistä					
Ei hioutumia, hapettumaa eikä napojen kulumaa					
Turva-anturit ja -laitteet					
Kallistuksen varoitus- ja korjausjärjestelmä toimii oletetulla tavalla					
Testaa kuormanvalvontajärjestelmä (hälytyksen osoitus ohjauspöydässä)					
Sarjanumero :		Malli :			
Toiminta-aika tunteina :					
HAULOTTE Services@sopimuksen numero :					
Toimenpiteen rekisteröintinumero :		Allekirjoitus :			
Päivämäärä :					
Nimi :					

C - Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

4 - Turvatoimintojen tarkastukset

Turvajärjestelmä suojaavat käyttäjää ja konetta estämällä koneen liikkeitä toiminta-alueen turvarajojen ulkopuolella. Kun turvajärjestelmät aktivoituvat, kone pysähtyy ja kaikki liikkeet on estetty.

Käyttäjän pitää tutustua turvatoimintoihin ja ymmärtää, ettei kysymyksessä ole toimintahäiriö vaan merkki siitä, että kone on saavuttanut toiminta-alueen rajat.

Itsekulkevilla henkilönostimissa on kaksi ohjauspöytää, joden avulla käyttäjä voi käyttää konetta turvallisesti. Alaohjauspöydässä on lisälaite (Overriding-hätäkäyttöyksikkö), jonka avulla nostokori voidaan laskea alas hätätapauksessa, mikäli päävirtalähteessä on virransyöttövika. Kummassakin ohjauspöydässä on hätäkäyttöpainike, jonka aktivoiminen katkaisee kaikki liikkeet.

Seuraavassa kuvataan koneen käyttöä ja erityiskytkimiä.

Kytkimien sijainti ja kuvaukset :  katso kohtaa B 3.2 ja D 2 Alaohjauspöytä sekä B 3.3 ja D 3 Yläohjauspöytä.

4.1 - HÄTÄPYSÄYTYS PAINIKKEIDEN TOIMINNOT

Alaohjauspöydän hätäpysäytyspainike

Vaihe	Toimenpide
1	Vedä hätäpysäytyspainikkeita (15, 46).
2	Aktivoi alaohjauspöytä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen avainta (92) alaspäin.
3	Näyttö syttyy.
4	Työnnä hätäpysäytyspainiketta (15). Näyttö sammuu.

Yläohjauspöydän hätäpysäytyspainike

Vaihe	Toimenpide
1	Vedä hätäpysäytyspainikkeita (15, 46).
2	Aktivoi yläohjauspöytä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen avainta (92) ylöspäin.
3	Näyttö syttyy.
4	Työnnä hätäpysäytyspainiketta (46). Näyttö tyhjenee.

4.2 - OHJAUSKOMENTOJEN AKTIVOINTI

Aktivointikytkimen pitää olla aktivoituna, jotta liikkeitä voidaan käyttää.

"Aktivointivalitsin"-järjestelmän toiminta riippuu laitekoonpanosta, ja siihen kuuluu yksi seuraavista osista :

- Ohjausvivun kytkin nostolavan ohjauspöydässä (jos varusteena).
- Jalkapoljin korissa.
- Varokytin ("kuolleen miehen kytkin") ala- ja yläohjauspöydässä.

C

- Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

4.3 - TUNNISTIMEN VIKA

Koneessa on sisäänrakennettu viantunnistusjärjestelmä: viantunnistus osoittaa käyttäjälle vikatyypin.

Vika tunnistetaan vikakoodin perusteella.

Vikakoodi näkyy alaohjauspöydässä.

Kone siirtyy vikatyypin mukaiseen VIANSIETOTILAAN, ja jotkut liikkeet on estetty käyttäjäturvallisuuden takaamiseksi.

Estä koneen käyttö kunnes vika on korjattu.

4.3.1 - Varoitusmerkkiäänien (summerien) testit

Alaohjauspöydästä

Vaihe	Toimenpide
1	Vedä hätäpysäytyspainikkeita (46) nostolavan ohjauspöydässä ja (15) alaohjauspöydässä.
2	Aktivoi toinen ohjauspöydästä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen (92) avainta alaspäin tai ylöspäin.
3	Kuuluu äänimerkki (piip).

4.4 - YLIPAINON TUNNISTAVA KUORMANVALVONTAJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

Jos nostokorin (tai -lavan) kuorma ylittää suurimman sallitun kuorman painon, kaikki liikkeet katkaistaan 2 ohjauspöydästä.

Varoitusmerkkiäänäni kuuluu ylä- ja alaohjauspöydässä ja varoitusmerkkivalot varoittavat käyttäjää

Palauta kone normaaliin käyttötilaan poistamalla nostokorista painoa, kunnes kuorma alittaa suurimman sallitun kuorman painon.

Tarkista päivittäin, että merkkivalot syttyvät kun koneen jännitteensyöttö kytketään :

- Tarkasta, että järjestelmän kuormanvalvontajärjestelmä on käytössä : Tarkasta alaohjauspöydän merkkivalo (6) ja yläohjauspöydän merkkivalo (30).
- Tarkasta, että varoitusmerkkiäänien toimivat : Katso kohtaa Varoitusmerkkiäänien (summerien) testit

Tälle laitteelle pitää tehdä määräaikaistarkastus :n suosituksen mukaisesti Määräaikaishuoltojen aikataulu.

C - Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

4.5 - KALLISTUKSEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄ

Molempien ohjauspöytien varoitusmerkkiäni ilmoittaa käyttäjälle, että kone ei ole alastaitetussa asennossa ja että se on jyrkässä rinteessä ja ylittää sallitun kallistuksen.

Huom! Kallistustunnistin toimii ainoastaan silloin, kun kone ei ole alastaitetussa asennossa.

Kun koneen nostovarusteet ovat avatussa asennossa ja kone on rinteessä, jonka kaltevuus ylittää sallitun kallistuksen, SIIRTOAJON kytkimet on poistettu käytöstä (Koskee vain CE ja AS).

Kaikkia nopeuksia täytyy laskea.

Aja masto tässä tapauksessa täysin sisään ja vaihda koneen paikkaa, ennen kuin ajat sen ulos uudelleen.

SIIRTOAJO-toiminto palautetaan käyttöön tekemällä seuraavat liikkeet :

1. Laske masto alas.
2. Laske jibi uudelleen alas.
3. Käännä kääntökehä.

Kallistuksen korjauksen testaaminen alaohjauspöydän kytkimillä

Vaihe	Toimenpide
1	Vedä hätäpysäytyspainikkeita (15) alaohjauspöydässä ja (46) nostolavan ohjauspöydässä.
2	Aktivoi alaohjauspöytä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen avainta (92) alaspäin.
3	Aja mastoa ulos 1 m (3 ft 3 in).
4	Avaa alaohjauspöydässä oleva konepeitto ( komponenttikaavio) ja paikanna kallistustunnistin (C64).
5	Kallistustunnistin on alaohjauspöydän oikealla puolella kääntökehän alustassa.
6	Kallista käsitöimisesti eteenpäin ja säilytä kallistus muutamien sekuntien ajan.
7	Summerin ääni kuuluu.
8	Koneet, joissa varusteena : Kallistustunnistin estää nosto- ja siirtoliikkeet

4.6 - SIIRTOAJONOPEUDEN RAJOITUS

Kaikki siirtoajonopeudet on sallittu masto alastaitettuna, riippumatta jibin asennosta.

Muussa kuin ala-asennossa vain hyvin alhainen nopeus on sallittu.



Kaatumisvaara

Kaatumisvaara kasvaa, jos konetta siirretään suurella nopeudella jibi vaakatason yläpuolella. Konetta saa siirtää tässä asennossa vain tasaisella ja kestäväällä alustalla, jossa ei ole esteitä eikä sortumisvaaraa.

4.7 - ELEKTRONINEN VARIAATTORI

Koneessa on 2 elektronista variaattoria, joihin on tallennettu moottoreille tuotettavaa tehoa säätelevien toimintojen asetukset.



Älä vaihda variaattoreita koneesta toiseen.

C

- Ennen käyttöä tehtävä tarkastus

4.8 - KONEEN JARRUTUS

Kun sähköteho katkeaa, kone pysähtyy automaattisesti.

Suoritusteho voi laskea seuraavissa tapauksissa :

- Alasajo vaurioitunutta ramppia pitkin.
- Kuluneet renkaat.
- Maa on märkä tai kurainen.

Varmista, että jarrut kytkeytyvät automaattisesti, kun siirtoajovipu on palautettu vapaa-asentoon.

4.9 - TURVAJÄRJESTELMÄ KUOPPIEN VARALTA (KOLOT)

Koneen rungon alla on kuoppasuojat kaatumisvaaran varalta .

4.10 - KONEEN MUKANA TULEVA LATURI

Akku alkaa latautua, kun ulkoinen syöttö on kytketty akkulaturiin.

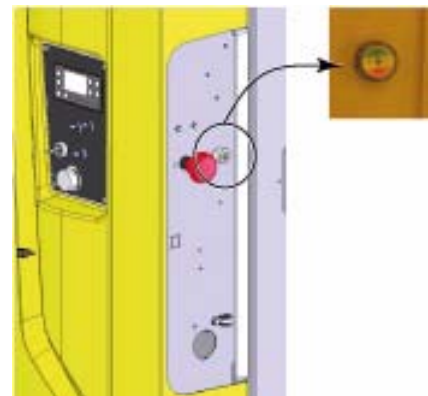


Kun akustoa ladataan ulkoisen syötön kautta, koneen sähköjärjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä.

4.10.1 - Akkuvarauksen taso

Alaohjauspöydän merkkivalo (90) osoittaa akun varaustason tilan :

- Vihreä ledimerkkivalo :
Akku ladattu 100 %.
- Keltainen merkkivalo :
Akku ladattu 80 %.
- Punainen merkkivalo :
Akku latauksen alkuvaiheessa.



D - Käyttöohjeita

1 - Käyttö

1.1 - ESITTELY

Itsekulkevissa henkilönostimissa on kaksi ohjauspöytää, joden avulla käyttäjä voi käyttää konetta turvallisesti.

Rungon (ala-) ohjauspöydässä on lisävaruste, jota voidaan käyttää henkilöiden pelastamiseen hätätilanteessa (tarvittaessa).

Jokaisessa ohjauspöydässä on hätäpysäytyspainike, jolla käyttäjä voi pysäyttää tarvittaessa kaikki liikkeet.

Ainoastaan koulutuksen saanut valtuutettu henkilökunta saa käyttää nostokoria.

Ennen käyttöä :

- Lue tämän käyttöoppaan nostokoria koskevat ohjeet ja turvatoimenpiteet huolellisesti ja noudata niitä.
- Tutustu sovellettaviin paikallisen lainsäädännön vaatimuksiin ja noudata niitä.
- Tutustu koneeseen, jotta osaat käyttää oikein kytkimiä ja turvajärjestelmiä.

1.2 - OHJAUSPÖYDÄN TOIMINTA

Alaohjauspöydän jännitteensyöttö on kytketty ja se on käytössä AINOASTAAN seuraavissa tapauksissa :

- Hätäpysäytyspainikkeita on käytetty.
- Ohjauspöytä on valittuna.

Alaohjauspöydän aktivointivalitsinta (228) pitää painaa yhtäjaksoisesti, jotta liikkeet voidaan suorittaa. Jos aktivointivalitsinta painetaan yhtäjaksoisesti 8 sekunnin ajan eikä liikettä valita, valinta poistuu käytöstä automaattisesti

Jos aktivointivalitsin vapautetaan käytön aikana, kaikki liikkeet pysähtyvät. Liike ei jatku, vaikka aktivointivalitsinta painetaan uudelleen. Jotta liike voidaan aloittaa uudelleen, käyttövipu/ohjaimet täytyy vapauttaa, jotta ne palautuvat vapaa-asentoon.

Kaikki kytkimet ja vivut palaavat automaattisesti vapaa-asentoon, kun irrotat otteen niistä.

Järjestelmä tekee automaattisesti kytkimien, merkkivalojen ja käyttövipujen testin, kun koneen sytytysvirta kytketään. Kytkintä ja käyttövipua ei voi käyttää, ennen kuin järjestelmä havaitsee sen olevan vapaa-asennossa.

Varoitusmerkkiäänä kuuluu seuraavissa tilanteissa :

- Koneen virransyötön kytkennän yhteydessä.
- Ylipaino (jos tunnistusjärjestelmä varusteena).
- Sallitun kallistuksen ylitys (jos koneen varusteet ulosajettu).
- Hydraulioöljyn ylikuumeneminen.

D - Käyttöohjeita

2 - Alaohjauspöytä

2.1 - KONEEN KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

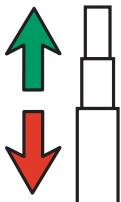
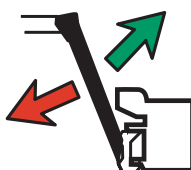
- Vedä alaohjauspöydän hätäpysäytyspainiketta.
- Aktivoi alaohjauspöytä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen avainta (92) alaspäin.

2.2 - MASTON LIIKKEIDEN OHJAIMET

Nostokoria voidaan kallistaa tavoitellusta työkorkeudesta riippumatta. Käsittele käyttökytkimiä varovasti myös hitailla liikenopeuksilla.

Huom! Jos vapautat aktivointivalitsimen (228), kaikki liikkeet pysähtyvät.

Alaohjauspöydän ohjaustoiminnot

Säädin	Toimenpide
 Maston ulos-/sisäänajo	Aja masto ulos siirtämällä maston valitsinta (127) ylöspäin.
	Vedä masto sisään siirtämällä maston valitsinta (127) alaspäin.
 Kääntökehän kääntö	Käännä kääntökehää vastapäivään kääntämällä käännön valitsinta (128) oikealle.
	Käännä kääntökehää myötäpäivään kääntämällä käännön valitsinta (128) vasemmalle.
 Jibin nosto/lasku	Nosta jibiä siirtämällä jibin valitsinta (129) ylöspäin.
	Laske jibiä siirtämällä jibin valitsinta (129) alaspäin.

2.3 - MUUT OHJAIMET

Koneet, joissa on varoitusvilkku :

- Sytytä varoitusvilkku kääntämällä varoitusvilkun valitsinta (105) oikealle.
- Sammuta varoitusvilkku kääntämällä varoitusvilkun valitsinta (105) vasemmalle.

D - Käyttöohjeita

3 - Yläohjauspöytä lavalla

3.1 - KONEEN KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

Koneen käynnistäminen :

Alaohjauspöydästä :

- Alaohjauspöydän hätäpysäytyspainikkeen pitää olla asennossa ON (vedetty ylös / aktiivinen).
- Aktivoi yläohjauspöytä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen avainta (92) ylöspäin.

Yläohjauspöydästä :

- Vedä hätäpysäytyspainiketta (46).

Koneen pysäyttäminen (Ainoastaan hätätapauksessa) :

- Paina hätäpysäytyspainike (46) pohjaan.

3.2 - SIIRTOAJON JA SUUNNAN OHJAIMET

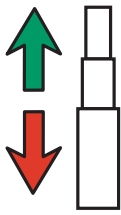
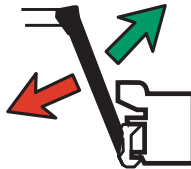
Ennen liikkeellelähtöä paikanna vihreät/punaiset suuntanuolet rungosta ja nostolavan ohjauspöydästä. Siirrä siirtoajon ohjaimia suuntanuolia vastaavaan suuntaan.

Siirtoajon ja suunnan ohjaamiseksi täytyy valita haluttu liike (250) ja käyttää samanaikaisesti siirtoajovipua (244) ja vivun liipaisinta (turvakytin, "kuolleen miehen kytin").

Säädin	Toimenpide
Painikkeen (250) painalluksella valitaan siirtoajo- tai ohjausliikkeen suunta	
Siirtoajo	Siirtoajo eteenpäin: siirrä ajovipua (244) eteenpäin pitäen vivun turvakytintä painettuna.
	Siirtoajo taaksepäin: siirrä ajovipua (244) taaksepäin pitäen vivun turvakytintä painettuna.
Suuntaus	Ohjaus vasemmalle: paina vivun (244) päässä olevaa painiketta vasemmalle pitäen vivun turvakytintä painettuna.
	Ohjaus oikealle: paina vivun (244) päässä olevaa painiketta oikealle pitäen vivun turvakytintä painettuna.

D - Käyttöohjeita

3.3 - MASTON LIIKKEIDEN OHJAIMET

Säädin	Toimenpide	
Maston ulos-/sisäänajo	Painikkella (251) valitaan maston nosto-/laskuliike	
		Maston nosto: Työnnä vipua eteenpäin (244) pitäen vivun turvakytintä painettuna. Maston lasku: Vedä vipua taaksepäin (244) pitäen vivun turvakytintä painettuna.
Jibin nosto/lasku	Painikkeella (252) valitaan jibin nosto- tai laskuliike	
		Jibin nosto: Työnnä vipua eteenpäin (244) pitäen vivun turvakytintä painettuna. Jibin lasku: Vedä vipua taaksepäin (244) pitäen vivun turvakytintä painettuna.
Kääntökehän kääntö		Kääntäminen vastapäivään: pidä painiketta (132) painettuna ja paina kääntökehän käännön valitsinta (249) oikealle.
		Kääntäminen myötäpäivään: pidä painiketta (132) painettuna ja paina kääntökehän käännön valitsinta (249) vasemmalle.

3.4 - MUUT OHJAIMET

- Äänitorvi : Soita äänitorvea kääntämällä äänitorven valitsinta (43) oikealle. Kun valitsin vapautetaan, äänitorvi lakkaa kuulumasta.

D - Käyttöohjeita

4 - Hätätoimenpide

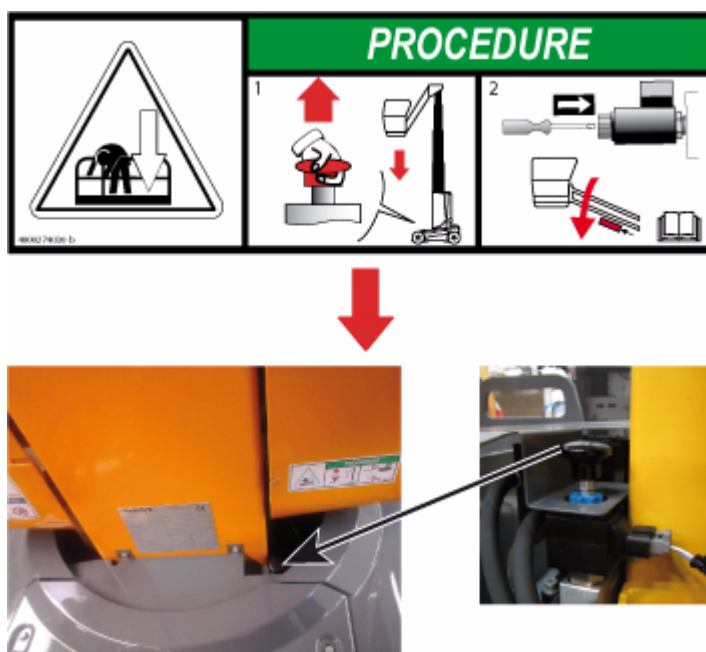
4.1 - JOS TEHONSYÖTTÖ KATKEAA

Jos lavalla olevaa käyttäjä ei pysty laskeutumaan alas toimintahäiriön vuoksi, valtuutettu käyttäjä voi laskea hänet alas alaohjauspöydän hätätoimintoja käyttämällä.

Huom! Vedä masto kokonaan sisään, ennen kuin lasket jibin alas.

Maston laskeminen alas manuaalisesti :

- Laske masto alas vetämällä rungon oikealla sivulla olevasta maston laskukahvasta.
- Kun haluat pysäyttää laskun, irrota otteesi laitteesta.

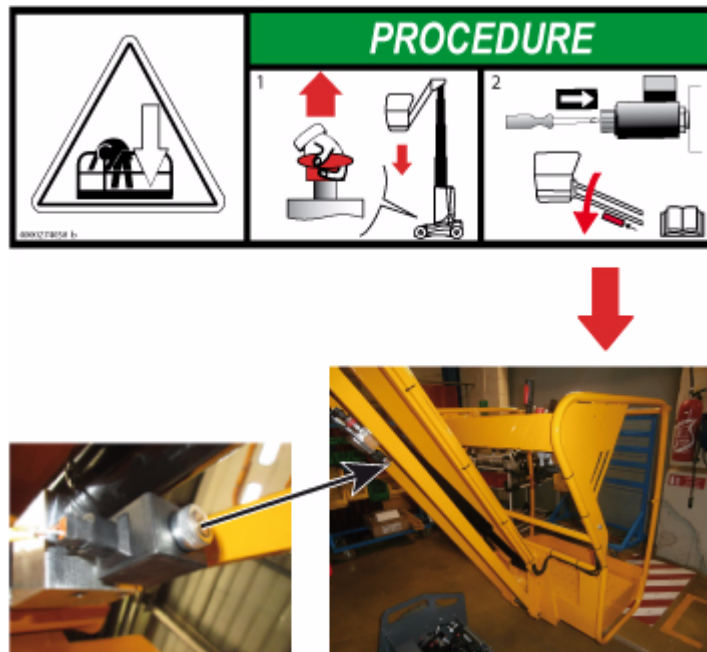


Kaatumisvaaran estämiseksi ylikuormaa ei saa laskea alas käyttämällä hätälaskumenettelyä.

D - Käyttöohjeita

Jibin laskeminen alas manuaalisesti :

- Laske jibi alas painamalla jibisylinterin magneettiventtiilin keskiosaa.
- Kun haluat pysäyttää laskun, irrota otteesi laitteesta.



Jos päävirransyötössä on toimintahäiriö, tarkista akkunesteen taso :

- Jos akkunesteen taso on liian alhaalla, täytä sitä tasoon käsin (automaattinen täyttö ei toimi ilman päävirransyöttöä).
- Jos akkunestetaso on riittävän korkea, lataa akku.
- Muussa tapauksessa kone pitää pysäyttää ja ottaa yhteyttä HAULOTTE Services® -huoltoon.

D - Käyttöohjeita

4.2 - KÄYTTÄJÄN AUTTAMINEN POIS NOSTOKORISTA

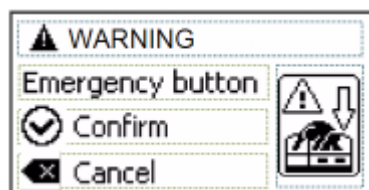
"Overriding system" - Häätälasku turvajärjestelmien toimiessa

Hätäkäyttöjärjestelmän (Overriding) avulla nostokoriin jäänyt käyttäjä voidaan laskea alas hätätilanteessa, jos hän tarvitsee apua poistuakseen nostokorista (esim. sairauskohtauksen vuoksi, tai jos laitevauriot tai ulkoista estettä vasten jumiutuminen estävät ohjauspöydän käytön), jolloin alhaalla olevan käyttäjän täytyy saada ohjaimet nopeasti käyttöön voidakseen auttaa korissa olevaa käyttäjää.

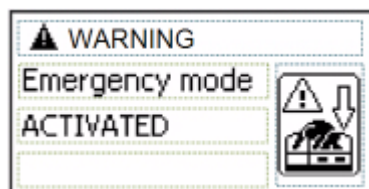
Jos hätäpysäytyspainike on kytketty tai havaitaan ylikuorma, tai

Jos hätäpysäytyspainike tai turvalaite estää normaalin liikkeen, käytä hätäkäyttöjärjestelmää (Overriding) alaohjauspöydästä seuraavasti :

- Aktivoi alaohjauspöytä kääntämällä ohjauspöydän aktivointivalitsimen avainta (92) alaspäin.
- Kytke "Overriding" (245) -painike asentoon ACTIV'Screen.
- Näyttöön tulee käyttöön kytkemistä koskeva vahvistus.



- Vahvista "Overriding"-tila painikkeella (255).
- "Overriding"-tila on nyt käytössä.



- Pidä "Overriding" (245) -painiketta alaspainettuna.
- Laske lava maahan käyttämällä samanaikaisesti valitsinta, joka kytkee suoritettavan liikkeen.

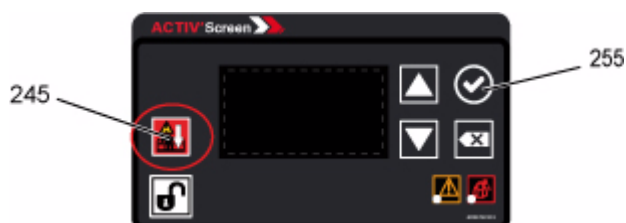


"Overriding" (245) painikkeen vapauttaminen yli 8 s ajaksi poistaa "Overriding"-tilan käytöstä.



Estä koneen käyttö siihen saakka, että hälytyksiä aiheuttaneet viat on korjattu.

Hätäkäyttöyksikön (Overriding system) painike



D - Käyttöohjeita

4.3 - MANUAALINEN KÄYTTÖ HÄTÄPOISTUMISTILANTEESSA

Tätä laskumenetelmää saa käyttää ainoastaan hätätilanteissa.

Jos päävirransyöttö toimii virheellisesti, sähköventtiilien vieressä olevaa käsitoimista pumppua voidaan käyttää laskettaessa käyttäjä alas manuaalisesti.

Avaa oikeanpuoleinen konepeitto, jotta saat pumpun ja venttiilin säiliön esiin.

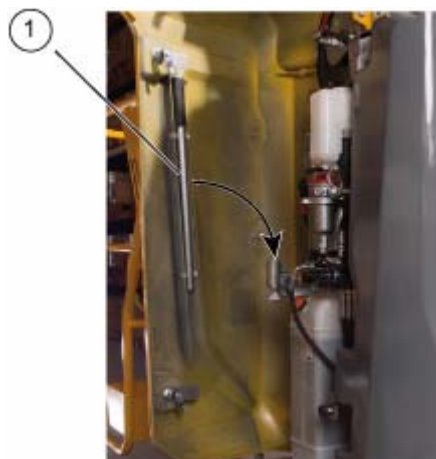
Käyttämällä tätä pumppua sähköventtiilien manuaalisen ohjauksen kanssa voidaan nostaa masto, kääntää kääntökehää ja koneen suuntaa (konetta hinattaessa)



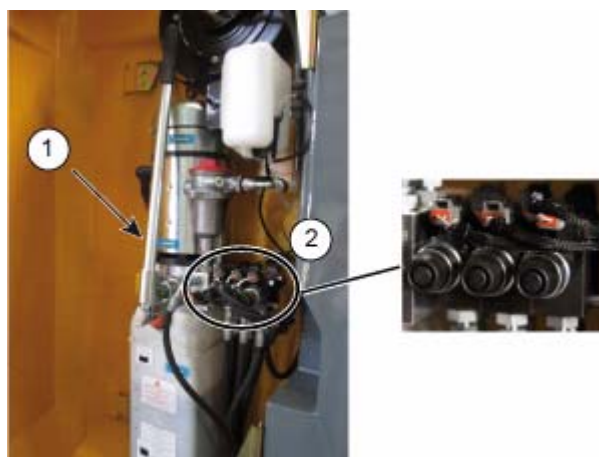
Noudata sähköventtiilin läheisyydessä olevaan tarraan merkittyjä ohjeita :

Tätä sähköventtiilejä koskevaa toimenpidettä ei saa tehdä, ellei käyttäjä ole läpäissyt HAULOTTE Services® -koulutusta.. Kaikki turvajärjestelmät ovat poissa käytöstä, ja tästä voi aiheutua vaaratilanteita. Koneen virheellinen käyttö voi aiheuttaa hengenvaarallisen tapaturman tai vakavia vammoja.

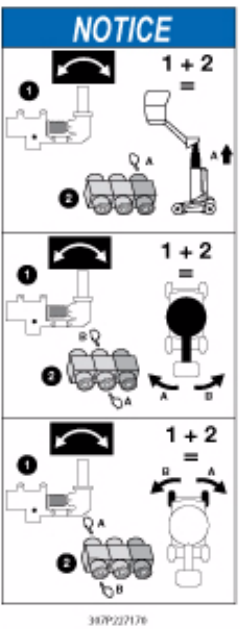
- Työnnä vipu (1) pumpussa olevaan koloon.



- Käännä vipua (1) useita kertoja ylhäältä alas, jolloin valitun toiminnon venttiili (2) aktivoituu.



D - Käyttöohjeita

	NOTICE  3879227176	1 + 2 A : Maston nosto 1 + 2 A : Maston kääntö magneettiventtiilin avulla vasemmalle 1 + 2 B : Maston kääntö magneettiventtiilin avulla oikealle 1 + 2 A : Oikealle kääntäminen magneettiventtiilin avulla 1 + 2 B : Vasemmalle kääntäminen magneettiventtiilin avulla
---	---	---

Jos käyttäjää ei voida laskea alas millään edellä kuvatuista toimenpiteistä, ota välittömästi yhteyttä HAULOTTE Services® -huoltopalveluun.



Korin laskeminen alas tällä menetelmällä lisää kaatumisvaaraa.

4.4 - YLHÄÄLLÄ OLEVALTA LAVALTA POISTUMINEN

Jos käyttäjä joutuu hätätapauksessa poistumaan ylhäällä olevalta lavalta, käyttäjän siirtymisessä pitää noudattaa seuraavia suosituksia :

- Poistu lujatekoiselle ja luotettavalle tukirakenteelle.
- Käyttäjän pitää varmistaa, että 2 kiinnitysliinaa käytetään turvavarusteena. Yksi kiinnitysliina täytyy kiinnittää nostokorin kiinnityspisteeseen ja toinen liina siihen rakenteeseen, johon käyttäjä haluaa ulottua.
- Käyttäjien pitää poistua nostokorista normaalia poistumistietä.

Huom! Älä irrota hihnoja nostolavasta, jos siirtyminen toiselle rakenteelle on vaarallista tai jos et pysty siirtymään sille turvallisesti. Älä yritä laskea mastoa alas. Odota apua, jotta voit poistua lavalta turvallisesti

D - Käyttöohjeita

5 - Kuljetus

5.1 - KULJETUSASENTOON LAITTAMINEN

Varmista seuraava, jotta kone ei lähde liukumaan lastauksen aikana :

- Lastaussillat pystyvät kannattamaan koneen painon.
- Lastaussillat on kiinnitetty riittävän lujasti ennen koneen siirtämistä.
- Lastaussiltojen tukipinnan alue on riittävä.
- Kuljetusajoneuvo täytyy pysäköidä tasaiselle alustalle ja se täytyy tehdä liikkumattomaksi siten, ettei se pääse liikkumaan koneen lastauksen tai poistamisen ajaksi.

Valitse pieni siirtoajonopeus ajettaessa kaltevaa pintaa ylöspäin.

Jos pinta on liian kalteva, käytä hitaan siirtonopeuden ohella vinssiä siirtoapuna.

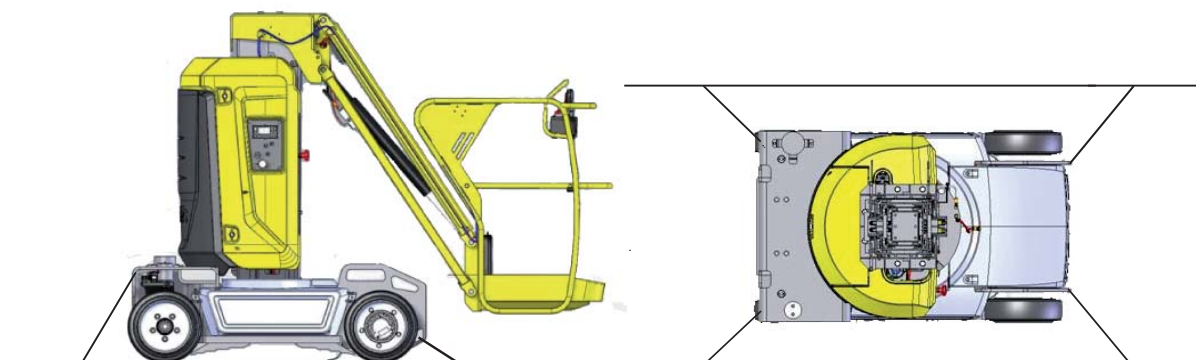
Älä koskaan mene koneen alle tai liian lähelle konetta lastaustoimenpiteen aikana.

Virheellinen menettely voi johtaa koneen putoamiseen ja aiheuttaa vakavia ruumiillisia vammoja ja aineellisia vahinkoja.

Koneen täytyy olla täysin kokoonlaitetussa asennossa :

- Tarkista, ettei korissa (tai lavalla) ole kuormaa.
- Nosta kone kuljetusauton perävaunuun.
- Sido kone kiinni käyttäen tätä tarkoitusta varten suunniteltuja kiinnityskohtia (Kuvan mukaisesti).
- Suojapeittojen pitää olla lukittuina.

5.2 - KONEEN ESITTELY



D - Käyttöohjeita

5.3 - KUORMASTA PURKU

Tarkasta ennen kuorman purkua, että kone on hyvässä kunnossa.

- Poista kuormahihnat.
- Kytke koneen virta päälle.
- Siirrä siirtoajovipua (244) asteittain.



Varoitus : Kun kuljetuksen ajaksi lukittu kone käynnistetään, turvajärjestelmä voi havaita virheellisesti kuorman, mikä estää kaikki liikkeet nostokorin (ylä-) ohjauspöydästä.

Alusta järjestelmä uudelleen nostamalla puomia ja jibiä muutaman senttimetrin verran rungon (ala-) ohjauspöydästä.

5.4 - HINAUS



Jos koneessa on vika, sitä voidaan hinata lyhyt matka perävaunuun siirtämistä varten :

- Varmista, että nostokorissa ei ole ketään hinauksen aikana.
- Varmista ennen hinausta, että masto on vedetty täysin sisään ja jibi on kokoonlaitetussa asennossa.
- Korissa (tai lavalla) ei ole mitään kuormaa.
- Valvo AINA ennen jarrujen vapauttamista, että koneen lähellä ei ole esteitä (esineitä tai ihmisiä).

Jarrut pitää vapauttaa ennen epäkunnossa olevan koneen hinaamista (Katso kohtaa  Kappale D 5.4.1 Jarrujen vapauttaminen).

Tee toimenpide tasaisella alustalla, pyörät kiilattuina.

Jarrujärjestelmä ei toimi koneen ollessa hinaustilassa. Onnettomuusvaaran välttämiseksi käytä vetolaitetta :

- Älä ylitä suurinta sallittua nopeutta, kun koneen nostolaitteet ovat ala-asennossa (Katso kohtaa  Kappale B 4 Tekniset tiedot).
- Älä ylitä 25% kaltevuutta.

D - Käyttöohjeita

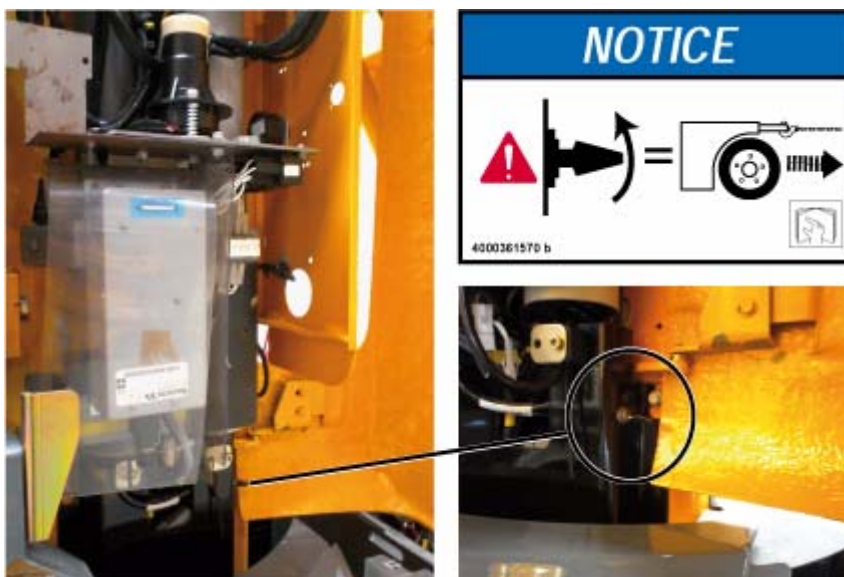
5.4.1 - Sähköinen jarrujen vapautus

Jarrut pitää vapauttaa ennen epäkunnossa olevan koneen hinaamista.



Suorita toimenpiteet tasaisella, vaakasuoralla pinnalla. Tue pyörät kiiloilla, jotta kone ei pääse liikkumaan. Kun jarrut vapautetaan, kone toimii vapaakytkimen avulla eikä jarrujärjestelmä toimi.

Konetta hinattaessa vetävien pyörien jarrut voidaan vapauttaa kääntökehän sisäreunassa olevalla kytkimellä. Se saadaan esiin avaamalla vasemmanpuoleinen konepeitto.



Seuraavien ehtojen pitää täytyä, että koneen jarrut voidaan vapauttaa :

- Ylä- tai alaohjauspöydän pitää olla valittuna.
- Koneen on oltava täysin kokoonlaitettuna.
- Mikään liike ei saa olla valittuna.
- Kone ei saa olla kallistuneena.

Paina laittilan alaosassa olevaa jarrujen vapautuspainiketta vähintään 3 s kertaa. Kuuluu äänimerkki (piip).

Kun päästät otteen painikkeesta, jarrut vapautuvat.

Jarrujen vapautuminen keskeytyy automaattisesti, jos jarrujen vapautuspainiketta painetaan uudelleen, joltain ohjauspöydän toimintoa käytetään, katkaistaan koneen virransyöttö tai käyttäjä vaihtaa ohjauspöytää.

D - Käyttöohjeita

5.5 - VARASTOINTI

Kun koneen nostovarusteet on nostettu ylös, moottori on ehdottomasti käynnistettävä säännöllisesti, jotta voidaan taata turvajärjestelmien toiminta.

Kone pitää olla pysäköitynä turvalliselle ja muuten käyttöön sopivalle alueelle, ja maston pitää olla täysin kokoontaitettuna. Varmista, että lavalla ei ole kuormaa.

emme suosittele koneen varastointia tai seisokkia nostolaitteet ylös nostettuina; tämä takaa henkilöturvallisuuden ja suojaa aineellisilta vahingoilta koneen ympäristössä.

Varmista, että kaikki ohjauspöydät ja ovet ovat kiinni ja turvalukittuina.

KATKAISE virransyöttö kääntämällä alaohjauspöydän avainvalitsin (92) keskiasentoon.

Poista virta-avain, jotta konetta ei voida ottaa luvatta käyttöön.



Konetta ei saa varastoida nostovarusteet ylös nostettuina lavan alle asennetun tuen varassa.

5.6 - KUORMAUS RAMPPIEN AVULLA



Jotta kuormauksessa vältetään liukumiselta, varmista että :

- Kuormausrampit kestävätkä kuorman.
- Kuormausrampit on kiinnitetty asianmukaisesti.
- Rampissa on riittävä pito.



Jos nousun kaltevuus on yli 25%, käytä vinssiä apuna rampin ylityksessä.



Älä koskaan mene kuormauksen yhteydessä koneiden alle tai liian lähelle niitä.

Yksikin väärä liike voi aiheuttaa koneen kaatumisen, mistä voi seurata vakavia ruumiillisia ja aineellisia vammoja.

5.7 - PURKU KUORMASTA RAMPPIEN AVULLA



Ennen kuin ryhdyt tekemään mitään, tarkasta, että kone on hyvässä kunnossa.

Jos kone on vaurioitunut kuljetuksen aikana, tee asiasta kirjalliset varaukset kuljetusliikkeelle.

1. Poista kuormahihnat.
2. Käynnistä kone.
3. Rampit ovat hyvässä kunnossa ja niiden kapasiteetti on riittävä. Lisävarusteet ovat hyvässä kunnossa ja riittävän tehokkaita.

D - Käyttöohjeita

5.8 - KUORMAUS NOSTAMALLA

5.8.1 - Koneen kuormaus ja kuormasta purku

Ota seuraavat asiat huomioon ennen kuin aloitat koneen nostamisen :



Ainoastaan erityiskoulutuksen saanut, valtuutettu henkilöstö saa suorittaa koneen noston.

Koneen käyttö on luvallista ainoastaan jos olet :

- saanut tarpeellisen koulutuksen ja suorittanut tarvittavat testit, jotta osaat käyttää konetta oikein.
- lukenut ja sisäistänyt koneen käyttöoppaan tiedot.

5.8.1.1 - Turvallisuusohjeet

Käyttäjän vastuulla on tarkistaa, että toimenpiteet voidaan tehdä turvallisesti eikä alueella ole muita ihmisiä tai esteitä.

5.8.1.2 - Välttämättömät varusteet



- Henkilönsuojaimet (suojakäsineet, turvakengät, silmäsuojaimet jne.)
- Vakiotyökalusarja
- 2 nostopuomi 2 m (6 ft 7 in) 6 T
- 4 sakkelia 3 T
- 4 nostoraksia 2 m (6 ft 7 in) 3 T

Tekniset tiedot

Kone	Maksimipaino
STAR 8	2600 kg (5733 lb)
STAR 10	2680 kg (5909 lb)
STAR 20J	2835 kg (6251 lb)
STAR 26J	2900 kg (6395 lb)

D - Käyttöohjeita

5.8.1.3 - Alustavat toimenpiteet

- Tarkista ympäröivä alue ja aseta kone riittävälle etäisyydelle jännitteisistä kaapeleista, ja varmista ettei mikään koneen osa ulotu vaara-alueelle. Koneen pitää aina olla riittävän kaukana ilmassa olevista esteistä.
- Noudata paikallista lainsäädäntöä ja määräyksiä, jotka koskevat vähimmäisetäisyyttä sähkölinjoista.
- Pysäytä kone.
- Poista virta-avain virtalukosta.
- Varmista, että päätehonsyöttö on katkaistu.
- Aseta EI SAA KÄYTTÄÄ -kyltti/tarra Start/Stop-kytkimen viereen, jotta henkilökunta saa tiedon siitä, että kone ei ole käytössä noston aikana.
- Aseta sulkunauha koneen ympärille, jotta henkilökunta, ajoneuvot ja siirrettävät varusteet eivät pääse liian lähelle konetta.
- Poista kaikki koneen irtonaiset osat.
- Varmista, että koneen sekä taljojen, ketjujen, kiinnitysliinojen yms. kuormauslaitteiden kapasiteetti on riittävä, jotta se kestää koneen enimmäispainon.
- Vaijerit saa kiinnittää AINOSTAAN koneeseen merkittyihin nostokohtiin.

5.8.1.4 - Nostotaljalla nosto

Koneen on oltava täysin kokoontaitettuna. Kääntöpöytä on rungon suuntaisesti. Sopivat nostokohdat on merkitty kaivertamalla/tarroilla, joissa on symboli .

1. Aseta nostopuomi rungon suuntaisesti.
2. Vedä 4 kpl pituudeltaan 2 m (6 ft 7 in) 3 T nostorakseja kaksinkertaisina kiinnityskorvakkeista. Säädä se oikein, jotta kone ei vaurioidu.



Tarkkaile ulkonevia osia erityisen tarkasti, jotta ne eivät vaurioita nostorakseja.

3. Kiinnitä nostoraksit sakkeleilla



Säädä yhdistelmä tarkasti, jotta kone pysyy suorassa ja vaurioiden vaara jää mahdollisimman pieneksi.



- Nosto pitää suorittaa erityisen varovasti.
- Kaikki koneen liikkeet pitää suorittaa hitaasti ja harkitusti, jotta vältetään koneen heiluriliike noston aikana.
- Pidä kone aina mahdollisimman lähellä maan pintaa.

D - Käyttöohjeita

5.8.2 - Nosto mastoon kiinnityskorvakkeiden avulla

Ota seuraavat asiat huomioon ennen kuin aloitat koneen nostamisen :



Ainoastaan erityiskoulutuksen saanut, valtuutettu henkilöstö saa suorittaa koneen noston.

Koneen käyttö on luvallista ainoastaan jos olet :

- saanut tarpeellisen koulutuksen ja suorittanut tarvittavat testit, jotta osaat käyttää konetta oikein.
- lukenut ja sisäistänyt koneen käyttöoppaan tiedot.

5.8.2.1 - Turvallisuusohjeet

Käyttäjän vastuulla on tarkistaa, että toimenpiteet voidaan tehdä turvallisesti eikä alueella ole muita ihmisiä tai esteitä.

5.8.2.2 - Välttämättömät varusteet



- Henkilönsuojaimet (suojakäsineet, turvakengät, silmäsuojaimet jne.)
- Vakiotyökalusarja
- 2 nostoraksia 3 m (9 ft 10 in) 6 T

Tekniset tiedot

Kone	Maksimipaino
STAR 8	2600 kg (5733 lb)
STAR 10	2680 kg (5909 lb)
STAR 20J	2835 kg (6251 lb)
STAR 26J	2900 kg (6395 lb)

5.8.2.3 - Alustavat toimenpiteet

- Tarkista ympäröivä alue ja aseta kone riittävälle etäisyydelle jännitteisistä kaapeleista, ja varmista ettei mikään koneen osa ulotu vaara-alueelle. Koneen pitää aina olla riittävän kaukana ilmassa olevista esteistä.
- Noudata paikallista lainsäädäntöä ja määräyksiä, jotka koskevat vähimmäisetäisyyttä sähkölinjoista.
- Pysäytä kone.
- Poista virta-avain virtalukosta.
- Varmista, että päätehonsoyttö on katkaistu.
- Aseta EI SAA KÄYTTÄÄ -kyltti/tarra Start/Stop-kytkimen viereen, jotta henkilökunta saa tiedon siitä, että kone ei ole käytössä noston aikana.
- Aseta sulkunauha koneen ympärille, jotta henkilökunta, ajoneuvot ja siirrettävät varusteet eivät pääse liian lähelle konetta.
- Poista kaikki koneen irtonaiset osat.
- Varmista, että koneen sekä taljojen, ketjujen, kiinnitysliinojen yms. kuormauslaitteiden kapasiteetti on riittävä, jotta se kestää koneen enimmäispainon.
- Vajjerit saa kiinnittää AINOSTAAN koneeseen merkittyihin nostokohtiin.

D - Käyttöohjeita

5.8.2.4 - Nostotaljalla nosto

Koneen on oltava täysin kokoontaitettuna. Kääntöpöytä on rungon suuntaisesti. Sopivat nostokohdat on merkitty kaivertamalla/tarroilla, joissa on symboli .

1. Aseta nostopuomi rungon suuntaisesti.
2. Vedä 2 kpl pituudeltaan 3 m (9 ft 10 in) 6 T nostorakseja kaksinkertaisina kiinnityskorvakkeista. Säädä se oikein, jotta kone ei vaurioidu.



Tarkkaile ulkonevia osia erityisen tarkasti, jotta ne eivät vaurioita nostorakseja.

3. Kiinnitä nostoraksit sakkeleilla



Säädä yhdistelmä tarkasti, jotta kone pysyy suorassa ja vaurioiden vaara jää mahdollisimman pieneksi.



- Nosto pitää suorittaa erityisen varovasti.
- Kaikki koneen liikkeet pitää suorittaa hitaasti ja harkitusti, jotta vältetään koneen heiluriliike noston aikana.
- Pidä kone aina mahdollisimman lähellä maan pintaa.

D - Käyttöohjeita

5.9 - NOSTOTRUKILLA LASTAAMINEN JA LASTIN PURKU

- Laske masto ja jibi.



Koneen pitää olla täysin kokoontaitettuna kuljetusasennossa.

- Varmista, että koneen hallintalaitteet ovat OFF-asennossa.
- Lastaamiseen ja purkuun käytettävän nostotrukin kapasiteetti pitää olla riittävä (Katso kohtaa  Kappale B 4 Tekniset tiedot).
- Säädä nostotrukin haarukoiden väli siten, että ne vastaavat koneessa olevia haarukoiden paikkoja.
- Työnnä varovasti nostotrukin haarukat koneessa oleviin merkittyihin kohtiin.



Älä koskaan mene kuormauksen yhteydessä koneiden alle tai liian lähelle niitä.

Virheellinen menettely voi johtaa koneen putoamiseen ja aiheuttaa vakavia ruumiillisia vammoja ja aineellisia vahinkoja.

Kuormasta purku

- Konetta pitää nostaa varovasti ja tarkkailla, että koneen paino on jakautunut tasaisesti.
- Laske kone hitaasti alas ja aseta se maahan.

D - Käyttöohjeita

6 - Kylmään säähän liittyvät käyttösuositukset

Erityisen kylmässä käyttöympäristössä koneeseen täytyy asentaa lisälämmityslaitteita käynnistystä varten.

Huom! Ensimmäinen käynnistys pitää aina tehdä rungon (ala) ohjauspöydästä.

6.1 - HYDRAULIIKKAÖLJY

Ympäristöolosuhteet voivat heikentää koneen toimintatehoa, jos hydraulioöljyn lämpötila ei nouse vaaditulle tasolla.

On suositeltavaa käyttää ympäristön lämpötilan ja sääolosuhteiden mukaista hydraulioöljyä. Katso lisätietoja oheisesta taulukosta.

Ympäristöolosuhteet	Viskositeetti SAE
Ulkolämpötila - 15°C (5°F) - + 40°C (+ 104°F)	HV 46
Ulkolämpötila - 35°C (- 31°F) - + 35°C (+ 95°F)	HV 32
Ulkolämpötila 0°C (+ 32°F) - + 45°C (+ 113°F)	HV 68

Huom! Suosittelemme, että koneessa käytetään kylmän ilmanalan öljyä, kun ulkolämpötila laskee + 15°C (59°F):een. Älä sekoita erimerkkisiä tai -laatuksia öljyjä.

D - Käyttöohjeita

7 - Akun ylläpito ja huolto

7.1 - AKKUVEDEN KESKITETTY TÄYTTÖ

Akkujen keskitetty täyttö ei toimi kylmällä säällä.

Lisää akkuvettä käsin.

Huom! Akkuveden lisääminen pitää tehdä aina akun latauksen jälkeen.

Huoltovihko.

7.2 - AKUN LATAAMINEN

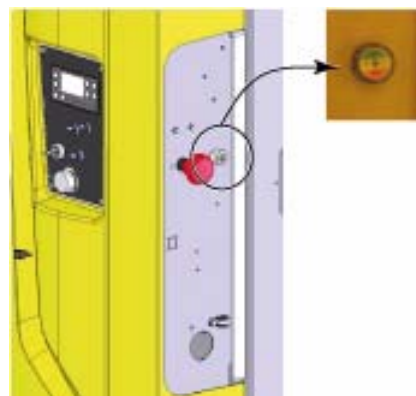
Lataa henkilönostimen akut jokaisen 8 tunnin työvuoron jälkeen tai tarvittaessa. Kun henkilönostin ei ole käytössä, akut täytyy ladata vähintään kerran viikossa. Normaaleissa olosuhteissa akun lataaminen kestää noin 8-10 tuntia. Akkuja täytyy kuitenkin ladata täyteen 24 tunnin ajan, jos akkuvaraus on erittäin heikko.

Akkujen varaustila

Alaohjauspöytä :

Merkkivalo (90) osoittaa akkuvarauksen tilan.

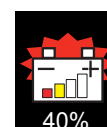
- Vihreä ledimerkkivalo :
Akku ladattu 100 %.
- Keltainen ledivalo :
Akku ladattu 80 %.
- Punainen ledivalo :
Akku latauksen alkuvaiheessa.



Yläohjauspöytä :

Merkkivalo (135) osoittaa akkuvarauksen tilan.

- Akku ladattu :
- Vilkkuu : Akkuvarausta jäljellä alle 40% :
- Palaa yhtäjaksoisesti : Akkuvarausta jäljellä ainoastaan 20% :



D - Käyttöohjeita

Milloin akut on ladattava :

- Älä koskaan pura akkuja yli 80 % niiden kapasiteetista 5 h aikana.
- Kun akkujen lataus on 35 %- 80 % niiden nimellisestä kapasiteetista.
- Uusien akkujen asentamisen jälkeen ne pitää ladata 3 - 4 käyttötunnin jälkeen, ja lataus on suoritettava 3 - 5 kertaa
- Pitkän käyttötauon jälkeen.
- Älä koskaan jätä akkuja tyhjiksi.
- Älä lykkää akkujen lataamista kylmällä ilmalla, sillä elektrolyytti saattaa jäätyä.



- Älä lataa akkuja, jos elektrolyytin lämpötila ylittää 40 °C(104 °F) . Anna jäähtyä.
- Varmista, että akkujen yläpinta on aina kuiva ja puhdas. Virheellinen liitäntä tai korrosio voivat aiheuttaa merkittävää akkutehon laskua
- Laturi ja sen mukana tuleva latauskaapeli on säädetty yhteensopiviksi valmistuksen yhteydessä. Jos kaapeli vaihdetaan, tähän täytyy saada lupa HAULOTTE® tehtaalta.

Miten akut ladataan :



Katkaise koneen virransyöttö ennen akkujen lataamista.

- Käytä koneen mukana tullutta laturia. Laturissa on akkujen kapasiteetin mukainen latausnopeus.
- Varmista, että verkkovirtalähde on laturin virrankulutuksen mukainen.
- Lisää akkuihin tislattua vettä elektrolyytin vähimmäistasolle saakka, jos jokin kenno on tämän minimitasen alapuolella.
- Suorita toimenpiteet puhtaissa ja tuuletetuissa tiloissa, joiden lähellä ei ole tulta.
- Siirrä henkilönostin tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto ja AC -pistorasia.

Laturityyppi	24 V - 35 Ah
Sähkönsyöttö	220 V yksivaiheinen 50 Hz 120 V yksivaiheinen 60 Hz 80 V yksivaiheinen 50 - 60 Hz
Järjestelmän jännite	24 V
Latausaika	Noin 10 h jos akkujen varaus on purkautunut 80 %

D - Käyttöohjeita

Lataa henkilönostimen akut :

Kiinnitä korkeintaan 15 m (50 ft) pituinen maadoitettu jakaja-jatkojohto 12 AWG akkulaturin pistorasiaan.

Kytke jatkojohto pistorasiaan.

Käynnistyy automaattisesti, kun kytketään verkkovirtaan. Laturissa on ledimerkkivalo, joka sijaitsee rungon ohjauspyödessä :

- Vihreä ledimerkkivalo : Akku ladattu 100 %
- Keltainen ledivalo : Akku ladattu 80 %
- Punainen ledivalo : Laturi latauksen aloitusvaiheessa

CHARGING -merkkivalo palaa keskeytyksettä latauksen ensimmäisessä vaiheessa. Todellinen varaustila näkyy AKKULATURIN ETUPANEELISSA.

Akkujännitteen tieto haetaan näyttöön painamalla AKKUJÄNNITE-painiketta.



Älä irrota mitään virtaottoja tai liittimiä akun ja lataajan välillä latauksen ollessa käynnissä. Lataus keskeytetään aikaa irrottamalla jatkojohto vaihtovirtalähteestä.



Lataa akut ainoastaan hyvin ilmastoiduissa tiloissa. Älä lataa akkuja tulen, kipinöiden tai muiden mahdollisten sytytyslähteiden läheisyydessä. Akuista voi haihtua erittäin räjähdysherkkää vetyä lataamisen aikana. Jos ilmanvaihto on heikko, latauksen aikana muodostuvat kaasut voivat aiheuttaa vakavia ja hengenvaarallisia vammoja. Henkilönostimen akut pitää aina ladata tilassa, jossa ei ole syttyviä aineita.

Kun akku on latautunut 80% täydestä kapasiteetistaan, keltainen merkkivalo 80% syttyy ja vihreä LATAUKSEN MERKKIVALO alkaa vilkkua.

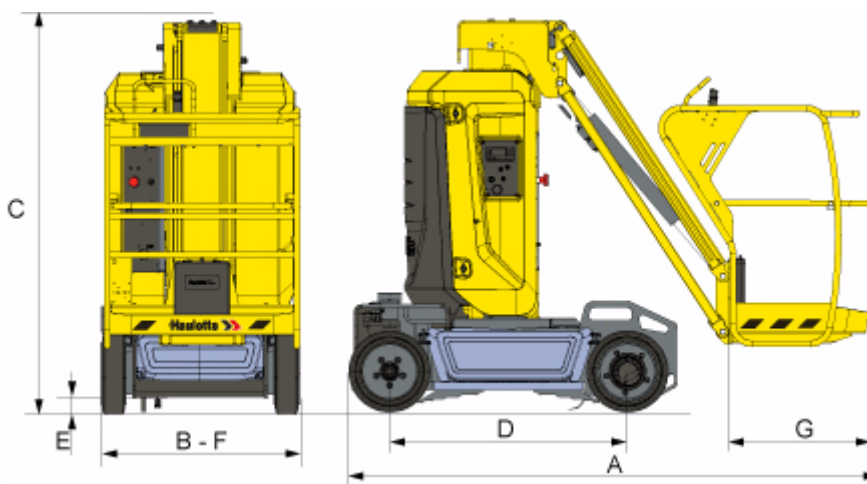
Irrota jatkojohto pistorasiasta ja henkilönostimen latausliitännästä. Varastoi jatkojohto seuraavaa käyttökertaa varten.

Huom! Irrota latausjohto aina ensin akkulaturista ja tämän jälkeen henkilönostimesta. Jos johtoa ei irroteta, seurauksena voi olla laitevaurioita.

E - Yleiset tekniset eritelvät

1 - Koneiden mitat

Varastointi-/kuljetusasento : Tässä kokoonpanossa kone vie mahdollisimman vähän lattiapinta-alaa varastoinnin ja/tai toimituksen yhteydessä - Koriin/lavalle siirtymisasento.



CE ja AS-standardit

Kone		STAR 8		STAR 10	
Viite	TEKNISET TIEDOT - Mitat	SI	Imp.	SI	Imp.
A	Kokonaispituus	2,70 m	8 ft 10 in	2,70 m	8 ft 10 in
B	Kokonaisleveys	1,0 m	3 ft3 in	1,0 m	3 ft3 in
C	Kokonaiskorkeus	2,0 m	6 ft 7 in	2,0 m	6 ft 7 in
D	Pyöräväli	1,20 m	3 ft 11 in	1,20 m	3 ft 11 in
E	Maavara - Alusta	10 cm	4 in	10 cm	4 in
E	Maavara - Kuoppasuojat	3,3 cm	2 in	3,3 cm	2 in
F X G	Lavan mitat	0,98 x 0,78 m	38 in x 30 in	0,98 x 0,78 m	38 in x 30 in
	Varastointipituus	2,70 m	8 ft 10 in	2,70 m	8 ft 10 in
	Varastointikorkeus	2,00 m	6 ft 7 in	2,00 m	6 ft 7 in
	Ulompi kääntösäde	1,88 m	6 ft 2 in	1,88 m	6 ft 2 in
	Sisempi kääntösäde	0,45 m	1 ft 6 in	0,45 m	1 ft 6 in
	Renkaat täynnä	SOLIDEAL 406 mm x 100 mm (16 in / 5 in)			
Virtalähde					
Sähkömoottori		LETRIKA - AC - 2,17 kW / 2.9 hp			
Tekniset tiedot - Suoritusarvot					
Käyttölämpötila		- 20° C / + 40° C (- 68° F / + 104° F)			
Varastointilämpötila		- 10° C / + 40° C (- 50° F / + 104° F)			
Energiavarasto					
Akkutyypä		Ajo-			
Järjestelmän jännite		24 V			
Akun kapasiteetti		250 Ah			
Hydraulisäiliön koko		7 L	2 gal US	7 L	2 gal US

E - Yleiset tekniset eritelvät

ANSI ja CSA-standardit

Kone		STAR 22J		STAR 26J	
Viite	TEKNISET TIEDOT - Mitat	SI	Imp.	SI	Imp.
A	Kokonaispituus	2,70 m	8 ft 10 in	2,70 m	8 ft 10 in
B	Kokonaisleveys	1,0 m	3 ft3 in	1,0 m	3 ft3 in
C	Kokonaiskorkeus	2,0 m	6 ft 7 in	2,0 m	6 ft 7 in
D	Pyöräväli	1,20 m	3 ft 11 in	1,20 m	3 ft 11 in
E	Maavara - Alusta	10 cm	4 in	10 cm	4 in
E	Maavara - Kuoppasuojat	3,3 cm	2 in	3,3 cm	2 in
F X G	Lavan mitat	0,98 x 0,78 m	38 in x 30 in	0,98 x 0,78 m	38 in x 30 in
	Varastointipituus	2,70 m	8 ft 10 in	2,70 m	8 ft 10 in
	Varastointikorkeus	2,00 m	6 ft 7 in	2,00 m	6 ft 7 in
	Ulompi kääntösäde	1,88 m	6 ft 2 in	1,88 m	6 ft 2 in
	Sisempi kääntösäde	0,45 m	1 ft 6 in	0,45 m	1 ft 6 in
	Renkaat täynnä	SOLIDEAL 406 mm x 100 mm (16 in / 5 in)			
Virtalähde					
Sähkömoottori		LETRIKA - AC - 2,17 kW / 2.9 hp			
Tekniset tiedot - Suoritusarvot					
Käyttölämpötila		- 20° C / + 40° C (- 68° F / + 104° F)			
Varastointilämpötila		- 10° C / + 40° C (- 50° F / + 104° F)			
Energiavarasto					
Akkutyyppe		Ajo-			
Järjestelmän jännite		24 V			
Akun kapasiteetti		250 Ah			
Hydraulisäiliön koko		7 L	2 gal US	7 L	2 gal US

E - Yleiset tekniset eritelvät

2 - Pääosien painot

Huom! Paino säiliöt tyhjinä.

Osa	STAR 8	STAR 22J	STAR 10	STAR 26J
Alustakokoonpanon paino	645 kg - 1422 lb		685 kg - 1510 lb	
Vetävän pyörän massa	18,5 kg - 41 lb			
Ohjaavan pyörän massa	20,6 kg - 45 lb			
Kääntökehäkokonaisuuden paino	542 kg - 1195 lb			
• Vastapainon paino - Alavaunu	834 kg - 1839 lb	1104 kg - 2434 lb	834 kg - 1839 lb	1104 kg - 2434 lb
• Akkujen paino	209 kg - 461 lb			
Jibin paino	150 kg - 331 lb		206 kg - 454 lb	
Nostokorikokonaisuuden paino	65 kg -143 lb			

3 - Melu ja värinä

Melu- ja värinäominaisuudet on määritetty seuraavissa olosuhteissa :

- Ilmassa etenevä melupäästö käyttäjän paikalla on määritetty eurooppalaisen konedirektiivin 2006/42/CE mukaan.
- Taattu äänitehotaso LWA (ilmoitettu tuotteessa) on määritetty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/14/CE mukaan.
- Käsivarsiin ja käsiin sekä koko kehoon kohdistuvan värinän kokonaisarvo on määritetty eurooppalaisen konedirektiivin 2006/42/CE mukaan.

Tekniset tiedot	
Äänenpainetaso käyttäjän paikalla	72 dBA
Käsiin ja käsivarsiin kohdistuva värinä	Tästä itsekulkevasta henkilönostimesta käsiin ja käsivarsiin kohdistuvan värinän määrä ei ylitä 2,5 m/s ² (98,4 in/s ²)
Koko kehoon kohdistuva värinä	Tästä itsekulkevasta henkilönostimesta koko kehoon kohdistuvan värinän määrä ei ylitä 0,5 m/s ² (19,6 in/s ²)

E - Yleiset tekniset eritelvät

4 - Pyörä ja rengas

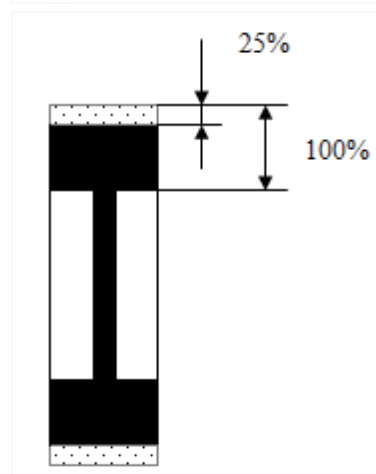
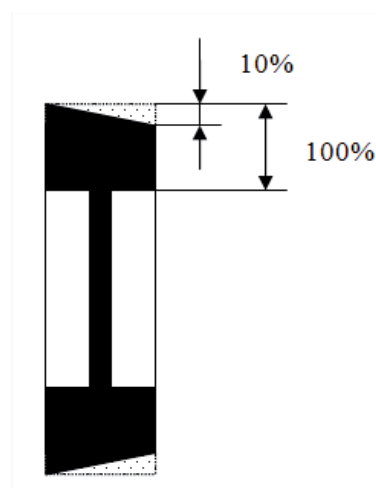
4.1 - TEKNISET TIEDOT

Osa	Vakiotyyppiset pyörät
Viitenumero	Solideal
Tyyppi	Renkaat täynnä
Vetävän pyörän massa	18,5 kg - 41 lb
Ohjaavan pyörän massa	20,6 kg - 45 lb
Koko	406 mm / 100 mm (16 in/ 5 in)
Kiristysmomentit	115 Nm (84.81 ft lbs)

4.2 - TARKASTUS JA HUOLTO

Vaihda pyörät ja renkaat seuraavissa olosuhteissa :

- Pyörässä säröjä, kolhuja, vääntymiä tai muita vikoja
- Renkaassa silminnähtäviä vaurioita :
- Kumiprofiilissa > 3 cm (2 in) halkeama tai reikä renkaan koko paksuudelta.
- Merkittävä pullistuma ulko- tai sivukalvossa.
- Kuviopalan repeämä.
- Kylkien merkittävä kuluminen (säikeitä näkyvillä).
- Maakosketuspinnan tasainen kuluminen yli 25%



Vanteet ja renkaat vaikuttavat olennaisesti koneen vakauteen. Turvallisuussyistä :

- Käytä ainoastaan HAULOTTE® -varaosia, jotka vastaavat koneen teknistä eritelmaa. Katso varaosaluettelo.
- Älä vaihda tehtaalla asennettujen renkaiden tilalle sellaisia renkaita, joiden ominaisuudet poikkeavat alkuperäisasennuksesta.
- Älä koskaan asenna umpikumirenkaan tilalle ilmarengasta.

E

- Yleiset tekniset eritelvät

Vaihtomenettely :

- Löysää irrotettavan pyörän muttereita.
- Nosta konetta tunkin tai taljan avulla.
- Irrota pyöränmutterit.
- Poista pyörä.
- Aseta uusi pyörä paikalleen.
- Aseta kone takaisin maanpinnalle.
- Kiristä mutterit määrättyyn kiristystiukkuuteen.

Huom! Tarkasta pyöränvaihdon jälkeen vierintäkehän suunta (joka osoittaa pyörintäsuunnan eteenpäinajon aikana) ja varmista, että asennus on tehty asianmukaisesti.

A

B

C

D

➤ E

F

G

H

I

E - Yleiset tekniset eritelvät

5 - Tehdasoptiot

5.1 - ACTIV' SHIELD BAR - PURISTUMISENESTON VARAJÄRJESTELMÄ

5.1.1 - Periaate

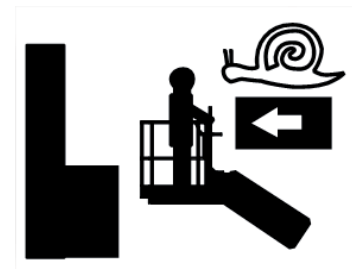
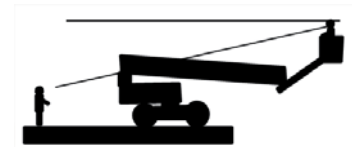
Activ' Shield Bar on puristumiseneston varajärjestelmä.



Muista: vaikka turvavaruste on käytössä, käyttäjä on jatkuvasti vastuussa koneen käyttöoppaan, toimeksiantajan ja työmaan turvamääräyksiin ja -ohjeisiin tutustumisesta ja niiden noudattamisesta.

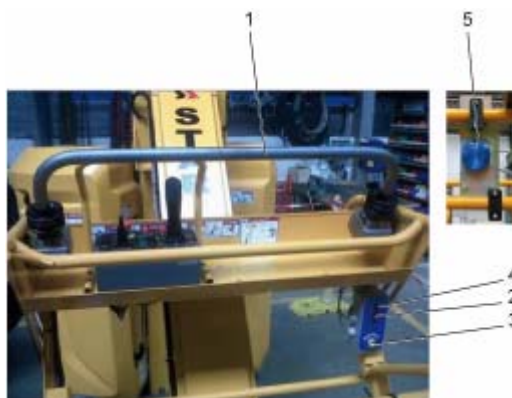
5.1.2 - Turvallisuusohjeet

- Varmista, että työalueen korkeus on riittävä eikä työalueella ole esteitä tai muita mahdollisia vaaratekijöitä.
- Ajon ajaksi lava pitää asettaa siten, että näkyvyys on mahdollisimman hyvä eikä kuolleita kulmia synny.
- Varmista aina, että runko on vähintään 1 metrin päässä maassa olevista kuopista, töyssyistä, jyrkänteistä, esteistä ja maassa olevista roska- ym. kasoista, joiden alla oleva este tms. voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Kun käytät konetta, varmista ettei mikään ruumiinosa ulotu nostolavan ulkopuolelle.
- Kun haluat päästä koneen avulla mahdollisimman lähelle estettä, käytä mieluummin puomin liikkeitä (varsi, puomi, jne.) sen sijaan että siirtäisit koneen mahdollisimman lähelle estettä ajoliikkeillä.
- Kapeissa ja ahtaissa paikoissa tai alueilla, joissa on paljon esteitä, ei saa käyttää suurta ajonopeutta. Tarkkaile ajonopeutta erityisesti kaarreaajossa ja jyrkissä mutkissa.
- Activ' Shield Bar-järjestelmä ei ole pitokahva eikä siitä pidä ottaa tukea. Tämä voi aktivoida järjestelmän odottamatta.



E - Yleiset tekniset eritelvät

5.1.3 - Kuvaus



Viite	Merkitys
1	Käyttötanko
2	Sähköinen ohjauslaite
3	Reset-painike (nollaus)
4	Vihreä merkkivalo, järjestelmän virransyöttö on kytketty
5	Sininen vilkkuva merkkivalo, osoittaa käyttötangon kytkeytymistä

E - Yleiset tekniset eritelvät

5.1.4 - Ennen käyttöä tehtävä tarkastus



- Jos tarkastusluettelossa jonkun komponentin kohdalla on merkintä EI, kone täytyy merkitä, lukita ja poistaa käytöstä.
- Koneita EI SAA käyttää, ellei kaikkia merkittyjä osia ei ole korjattu: koneen pitää merkintöjen mukaan olla turvallisessa käyttökunnossa.

Kuvaus	Kyllä	Ei
Tee seuraavaksi kaikki konekohtaiset toimintatestit		
• Kaikki koneen toimintatestin tulokset ovat hyväksyttävät		
Käynnistä kone nostolavan ohjauspöydästä		
Kytke kaikki hätäpysäytyspainikkeet OFF-asentoon		
• Tarkista, ettei yhtään varoitusääntä kuulu eikä muita varoituksia havaita		
• Tarkista, että sähköisen ohjauslaitteen vihreä merkkivalo palaa		
Tee seuraavaksi oheisen taulukon mukaiset varaturvajärjestelmän testit kaikille liikkeille		
• Nosta ulosajettava rakenne (masto, jibi) kuljetuskokoonpanon yläpuolelle		
• Varmista, että liike on pysähtynyt		
• Varmista, että nosto- ja siirtoliikkeiden ja kääntöpöydän kääntöliikkeen ohjaus ei toimi		
• Varmista, että kytkintanko palaa alkuasentoon, kun ote vapautetaan		
• Työnnä käyttötankoa ja tee osoitettu liike samanaikaisesti		
• Tarkista, mitkä liikkeet on sallittu, ja täytä taulukko		
• Tarkista, että varoitusvalot, -merkinnät ja -merkkiäännet toimivat		
• Tarkista, että sähköisen ohjauslaitteen Reset-painikkeen merkkivalo palaa		
• Paina Reset-painiketta		
• Tarkista, että kone palautuu normaaliin toimintatilaan		

E - Yleiset tekniset eritelvät

		Suoritettu liike käyttötangon ollessa kytkettynä																	
		Siirtoajo						Suuntaus						Masto tai jibi			Muu liike		
		Eteenpäin			Taaksepäin			Vasen			Oikea								
			Kyllä	Ei		Kyllä	Ei		Kyllä	Ei		Kyllä	Ei		Kyllä	Ei		Kyllä	Ei
Yläohjauspöytä	Siirtoajo eteenpäin																		
	Siirtoajo taaksepäin																		
	Kääntö vasemmalle																		
	Kääntö oikealle																		
	Maston nosto																		
	Maston lasku																		
	Jibin nosto																		
	Jibin lasku																		
	Muu liike																		

	Sallittu
	Kielletty
	Sallittu, jos kaikki yläohjauspöydän kytkimet/ohjaussauvat ovat vapaa-asennossa (N) tai jos turvakytin ("kuolleen miehen kytkin") on vapautettu

E - Yleiset tekniset eritelvät

5.1.5 - Käyttö

Kun käyttötanko on kytkettynä, käytössä oleva liike keskeytyy. Hälytin ja vilkkuva varoitusvalo käynnistyvät. Ainoastaan puristumisenestojärjestelmän liikkeitä (lasku, sisäänveto tai vastakkainen liike sen mukaan, mikä liike on aiheuttanut vaaratilanteen) voidaan käyttää yläohjauspöydästä.

Kone palautuu normaaliin toimintatilaan, kun korin oikealla sivulla olevaa Reset-painiketta painetaan tai sytytysvirta katkaistaan.

Varoitusmerkkivalo ja -ääni ilmoittaa maassa olevalle henkilöstölle, että pelastustoimenpide on välttämätön.

Puristumisenestojärjestelmän liikkeiden käyttäminen yläohjauspöydästä :

- Ohjaussauva ja/tai -kytkin pitää palauttaa vapaa-asentoon (N) (toiminto ei ole käytössä).
- Turvakytkimen ("kuolleen miehen kytkin") pitää olla kytkettynä.
- Käynnistä puristumisenestojärjestelmän liike ohjaussauvalla tai -kytkimellä ja siirrä kone pois vaaratekijöiden läheltä, jotka käynnistivät turvatoiminnot.
- Paine keltaista Reset-painiketta, jotta kone palaa normaaliin toimintatilaan
- Kaikki liikkeet voidaan suorittaa alaohjauspöydästä, vaikka varaturvajärjestelmä olisi kytketty.

Huom! Jos (liikkeiden ja/tai ramppien nopeuksien) tehdasasetuksia lisätään käyttökonsolista, järjestelmän kytkeytymisen jälkeinen pysähtymisetaisyys voi kasvaa, jolloin turvaetäisyydet lyhenevät.

F - Huolto

1 - Yleinen

Haulotte-tuotteen omistajana ja/tai käyttäjänä turvallisuutesi on ensiarvoisen tärkeää HAULOTTE®:lle. Tämän vuoksi HAULOTTE® pitää tuoteturvallisuutta erityisen tärkeänä.

TARKASTUKSET ovat välttämättömiä HAULOTTE®:lle, mutta ne ovat myös teollisuusstandardien ja/ tai paikallisen lainsäädännön mukaan pakollisia.

Varmista laitteen tehdassäätöjen mukaisen suoritustason säilyminen säännöllisen huolto-ohjelman avulla, äläkä tee laitteeseen sellaisia muutoksia, joita HAULOTTE® ei ole hyväksynyt. Laitteen säännölliset määräaikaistarkastukset lyhentävät koneiden seisokkien pituutta ja estävät ennakolta mahdolliset tapaturmat.

Huom! ÄLÄ SOVELLA TÄTÄ, ellet ole tutustunut koneen mukana tulleen käyttöoppaan sisältämiin ohjeisiin, jotka koskevat koneen turvallista käyttöä, ja saanut tätä koskevaa koulutusta.

Yleiskuva :

- Koneen ympäri kävelemällä suoritettu tarkastus vie vain muutaman minuutin jokaisen työjakson alussa ja lopussa. Tämän on paras tapa ennakoida mekaanisia ongelmia ja turvallisuutta vaarantavia vikoja.

Toimintatapa :

- Käytä näkö-, haju-, kuulo- ja tuntoaistia.

Taajuus :

- Tarkista kone säännöllisesti työpäivän aikana.
- Tee tarkastus aina samalla tavalla.
- Tee yksi näistä tarkastuksista jokaisen työjakson alussa ja lopussa.

Huom! Jos havaitset koneessa vaurioita tai luvattomia muutoksia, koneen käyttö täytyy keskeyttää siihen saakka kun pätevä huoltomekaanikko on korjannut viat.

Omistajan täytyy suorittaa Haulotten suosituksen mukainen vaadittu huolto ennen koneen käytön aloittamista.

Määräaikaisten huoltotöiden laiminlyömisestä seurauksena saattaa olla :

- Takuun raukeaminen.
- Koneen toimintahäiriöt.
- Koneen käyttövarmuuden menettäminen ja sen eliniän lyheneminen.
- Käyttäjäturvallisuuteen liittyvät ongelmat.

HAULOTTE Services®-tekniikot ovat saaneet HAULOTTE®-koneita koskevan erityiskoulutuksen, ja heillä on käytettävissään alkuperäiset osat, vaadittava dokumentaatio sekä erikoistyökalut.

Tarkastus- ja huoltotaulukoihin on merkitty osapuolien tehtävät ja vastualueet, jotka koskevat koneiden määräaikaishuoltoa  Kappale C 4Tarkastukset ja toimintatestit.

F

- Huolto

2 - Määräaikaishuoltojen aikataulu

Tämä osa sisältää välttämättömiä tietoja, jotka vaikuttavat koneen käyttöturvallisuuteen. Jotta koneen käyttöaika olisi mahdollisimman pitkä ja kone toimisi ongelmitta, varmista, että kaikki tarpeelliset tarkastukset ja huollot on suoritettu. Tietyt tekijät voivat vaikuttaa laitteen käyttöikään, esimerkiksi vaikeat käyttöolosuhteet (muttei näihin rajoittuen) / päivittäinen huolto, joka täytyy tehdä tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Vaikeat käyttöolosuhteet voivat edellyttää huoltovälien lyhentämistä. Koneille, joita ei ole käytetty yli 3 kuukauden aikana, täytyy tehdä määräaikaistarkastus ennen käyttöönottoa.

Omistajan/vuokraajan (yrityksen työntekijän tai vastaavan) vastuulla on valita ammattitaitoinen yritys tai henkilö, joka valtuutetaan suorittamaan huollot.

Tehdyt huoltotoimenpiteet pitää merkitä rekisteriin.

F - Huolto

3 - Tarkastusohjelma

3.1 - YLEINEN HUOLTO-OHJELMA

Koneelle täytyy tehdä säännölliset tarkastukset vähintään 1 kertaa vuodessa. Tarkastuksen tavoitteena on sellaisten vikojen havaitseminen, jotka voisivat johtaa onnettomuuteen koneen päivittäiskäytön aikana. Paikalliset standardit ja lainsäädännön mukaiset määräykset voivat edellyttää määräaikaistarkastuksia.

HAULOTTE® edellyttää perusteellisten ja laajojen tarkastusten suorittamista, jotta tuotteen käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä.

Tarkastuksen suorittajana täytyy olla pätevä yritys tai henkilö.

Määräaikaistarkastuksen tulokset kirjataan työnjohtajan luomaan turvallisuusrekisteriin. Rekisteri tai vastaava kirjallinen dokumentaatio sekä luettelo pätevistä huoltohenkilöistä täytyy antaa työtarkastajalle ja HAULOTTE Services®:lle.

Ajankohta	Vastaava taho	Henkilö jota koskee	Tehtävä
Ennen myyntiä	Omistaja (tai vuokraaja)	Toimipaikan oma tai HAULOTTE Services® valtuuttama mekaanikko	Määräaikaistarkastus
Ennen vuokrausta	Omistaja (tai vuokraaja)	Toimipaikan oma tai HAULOTTE Services® valtuuttama mekaanikko	Päivittäinen tarkastus
Ennen käyttöä tai jokaisen omistajavaihdoksen yhteydessä	Käyttäjä	Käyttäjä	
1 vuosi	Omistaja (tai vuokraaja)	Toimipaikan oma tai HAULOTTE Services® valtuuttama mekaanikko	Määräaikaistarkastus
5 vuotta	Omistaja (tai vuokraaja)	-HAULOTTE Services®:n päteväksi toteama mekaanikko	Perusteellinen tarkastus
10 vuotta	Omistaja (tai vuokraaja)	-HAULOTTE Services®:n päteväksi toteama mekaanikko	Yleistarkastus

3.2 - PÄIVITTÄINEN TARKASTUS

Päivittäiseen tarkastukseen kuuluu silmämääräinen tarkastus, toiminnan tarkastukset ja turvajärjestelmien testaus, jotka käyttäjän pitää tehdä ennen koneen käyttöä.

Tämä tarkastus on käyttäjän vastuulla.

F

- Huolto

3.3 - MÄÄRÄAIKAISTARKASTUS

Määräaikaistarkastus on koneen teknisten toimintaominaisuuksien ja turvatoimintojen perusteellinen tarkastus.

Se pitää suorittaa ennen koneen myyntiä/jälleenmyyntiä ja/tai vähintään 1 kertaa vuodessa.

Paikallisen lainsäädännön määräykset voivat sisältää erityisvaatimuksia koskien määräaikaivälejä ja sisältöä.

Vaikeissa käyttöolosuhteissa koneelle voidaan joutua tekemään lisätarkastuksia määräajoin.

Tämän tarkastuksen suorittaminen on omistajan vastuulla, ja se pitää teettää pätevällä huoltoyrityksellä tai -henkilöllä.

Tämä tarkastus lisätään päivittäiseen tarkastukseen.

Tämä tarkastus pitää tehdä myös seuraavien tapahtumien jälkeen :

- Tärkeiden osien täydellinen irrotus ja asennus.
- Tärkeiden koneenosien korjaustoimenpiteet.
- Onnettomuudet, jotka voivat aiheuttaa piilovaurioita.

3.4 - PERUSTEELLINEN TARKASTUS

Syvennetty määräaikaistarkastus tarkoittaa koneen rakenneosien yksityiskohtaista tarkastusta, jonka tavoitteena on koneen täydellisen käyttökunnon säilyttäminen.

Tämä tarkastus pitää tehdä 5000 käyttötunnin välein tai joka 5 vuosi.

Tämä tarkastus on omistajan vastuulla ja se pitää teettää HAULOTTE Services®-tekniikalla tai pätevällä huoltoyrityksellä tai -henkilöllä.

Tarkastukseen kuuluu :

- Päivittäinen tarkastus
- Määräaikaistarkastus

Huom! Katso yksityiskohtaiset tiedot käyttöoppaasta.

3.5 - YLEISTARKASTUS

Yleistarkastus on syvennetty tarkastus, jossa määritetään koneen eheys ja toimintakunto 10 vuoden käytön jälkeen.

Tarkastus pitää tehdä 10 vuoden käytön jälkeen ja tämän jälkeen 5 vuoden välein.

Vaikeissa käyttöolosuhteissa koneelle voidaan joutua tekemään lisätarkastuksia määräajoin.

Tämä tarkastus on omistajan vastuulla, ja sen suorittaa HAULOTTE Services®-mekaanikko.

Tarkastukseen kuuluu :

- Päivittäinen tarkastus
- Määräaikaistarkastus
- Perusteellinen tarkastus

Huom! Katso yksityiskohtaiset tiedot käyttöoppaasta.

F

- Huolto

4 - Korjaukset ja säädöt

Turvajärjestelmien tai -varusteiden osien suuria korjauksia, huoltoja ja säätöjä saa suorittaa ainoastaan HAULOTTE Services®:n mekaanikko. Käytä ainoastaan alkuperäisiä osia ja komponentteja.

Huom! HAULOTTE Services®-tekniikat ovat saaneet erikoiskoulutuksen, joka valtuuttaa heidät tekemään HAULOTTE®-koneiden turvajärjestelmien ja osien korjauksia, huoltoja ja säätöjä. Tekniikat käyttävät alkuperäisiä HAULOTTE®-varaosia ja erikoistyökaluja, ja he antavat yksityiskohtaisen kirjallisen raportin kaikista suoritetuista töistä.

HAULOTTE Services® ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet muiden kuin valmistajan valtuuttamien henkilöiden tekemistä heikkolaatuisista korjaus- ja huoltotöistä.

HAULOTTE® muistuttaa teitä, ettei koneisiin saa tehdä muutoksia ilman HAULOTTE®:n kirjallista ennakkolupaa.

Tällaiset korjaus- tai muutostyöt kumoavat HAULOTTE®-takuun voimassaolon.

Huolto- tai turvallisuustiedotteessa julkaistut välttämättömät toimenpiteet on otettava välittömästi huomioon ja toteutettava huolellisesti, jotta voidaan taata HAULOTTE®-tuotteiden täydellinen luotettavuus ja turvallisuus. Jos toimenpide edellyttää lomakkeen täyttämistä, varmistakaa että se toimitetaan täydellisesti täytettynä HAULOTTE®:lle.

Huom! Kun kone hävitetään tai poistetaan käytöstä, on noudatettava tarkoituksenmukaisia kierrätysmenetelmiä. Huolto-opas sisältää ohjeistuksen ja luettelon osista, joiden hävittäminen edellyttää erikoistoimenpiteitä.



Notes

[illegible]

G - Muita tietoja

1 - Takuun taso

1.1 - HUOLTO- JA VARAOSAPALVELU

HAULOTTE Services®-huolto- ja varaosapalvelumme on käytettävissänne koko takuuajan huolehtien siitä, että saatte tarvitsemanne palvelut :

- Ottaessanne yhteyttä huolto- ja varaosapalveluumme antakaa tarkat tiedot koneesta (tyyppi, valmistenumero).
- Kun tilaatte käyttöaineita tai varaosia, käyttäkää tätä ohjekirjaa sekä HAULOTTE®n luetteloa. Tämä on välttämätöntä, jotta voidaan taata, että koneessa käytetään vain alkuperäisiä HAULOTTE®-varaosia; tämä varmistaa osien yhteensopivuuden ja koneen täydellisen käyttökunnon.
- Jos havaitsette HAULOTTE®-koneessa toimintahäiriön tai vähäisen vian, ottakaa välittömästi yhteyttä HAULOTTE Services®een, joka puuttuu tilanteeseen mahdollisimman nopeasti, vaikka toimintahäiriö ei aiheuttaisikaan aineellisia ja/tai henkilövahinkoja.

1.2 - TAKUUN LAAJUUS

1.2.1 - Takuun kesto

Koneen omistajan tai vuokraajan on heti sen vastaanotettuaan tarkistettava koneen tila ja täytettävä saamansa vastaanottotodistus.

1.2.2 - Takuuehdot

Tämä takuu myönnetään toimituksesta lähtien 12 kuukaudeksi tai 1000 tunniksi nosto- ja tavarankäsittelylaitteille sekä 2000 tunniksi julkisiin töihin tarkoitetuille laitteille riippuen siitä, kumpi aika umpeutuu ensin.

Varaosien takuu aika on 6 kuukautta.

1.2.3 - Menettely

Voidakseen hyötyä tästä takuusta koneen omistajan tai vuokraajan on pikimmiten ilmoitettava havaitsemastaan viasta kirjallisesti lähimmälle HAULOTTE®-tytärtyhtiölle tai tytärtyhtiölle, joka on osallistunut koneen toimitukseen (ja joka on ainoana pätevä suorittamaan toimenpiteitä valmistajan takuun mukaisesti).

Tytärtyhtiö päättää, onko vialliseksi todettu osa syytä korjata tai vaihtaa.

Koneen omistajan tai vuokraajan on esitettävä koneen toimituksen yhteydessä saamansa huoltovihko asianmukaisesti täytettynä ja todistettava, että valmistajan vaatimat huoltotoimenpiteet on suoritettu.

Omistajan tai vuokraajan tulee vakuuttaa, että HAULOTTE®-takuun kattamasta viasta tehdään ilmoitus HAULOTTE®-huoltopalvelulle mahdollisimman nopeasti ja huoltopalvelu on tunnistanut vian, tai omistajan tai vuokraajan täytyy tehdä viasta kirjallinen ilmoitus.

On toivottavaa, että HAULOTTE®-takuun mukaiset toimenpiteet suorittaa koneen toimitukseen osallistunut tytärtyhtiö.

G

 - Muita tietoja

1.2.4 - Takuun soveltaminen

HAULOTTE® takaa tuotteensa puutteellisuuden ja valmistusvirheiden suhteen, kun koneen omistaja tai vuokraaja saattaa virheen HAULOTTE®n tietoon.

Takuu ei koske normaalissa käytössä syntyneen kulumisen seurauksia, minkäänlaisia virheellisestä huollosta tai epänormaalia käytöstä eikä etenkin omistajan tai vuokraajan aikaansaamasta ylikuormituksesta tai ulkoisista iskuista, virheellisestä kokoonpanosta tai HAULOTTE®n markkinoimien tuotteiden ominaisuuksien muokkaamisesta johtuvia vikoja, vahinkoja tai vaurioita.

Mikäli koneita on käytetty tämän huoltovihon ohjeiden tai suositusten vastaisesti, takuupyyntöä ei voida hyväksyä.

Koneen käyttöaika on jokaisen toimenpiteen aikana ilmoitettava järjestelmällisesti käyttöaikamittariotteiden avulla. Mittari on pidettävä hyvässä toimintakunnossa käyttöajan takaamiseksi ja huollon perustelemiseksi suositeltuun aikaan.

Yllämainitun pituinen takuu raukeaa välittömästi ja lain nojalla, mikäli on mahdollista, että syntynyt vika johtuu seuraavista syistä :

- On käytetty varaosia, jotka eivät ole peräisin HAULOTTE®lta.
- On käytetty muita kuin valmistajan suosittelemia elementtejä tai tuotteita.
- HAULOTTE®n nimi, sarjanumerot tai tuotemerkin tunnusmerkit on poistettu tai niitä on muutettu.
- Valmistusvirheestä ilmoitetaan kohtuuttoman ajan kuluttua.
- Koneen käyttöä jatketaan huolimatta siitä, että siinä tiedetään esiintyvän ongelmia.
- Vauriot johtuvat koneeseen tehdyistä muutoksista, jotka eivät vastaa HAULOTTE®n teknisiä tietoja.
- On käytetty voiteluaineita, hydraulioöljyjä tai polttoaineita, jotka eivät vastaa HAULOTTE®n suosituksia.
- Kone on korjattu virheellisesti, asiakas käyttää sitä virheellisesti tai ulkopuolinen aiheuttaa koneelle onnettomuuden.
- Kolmannen osapuolen aiheuttama vahinko.

Erityisen sopimuksen puuttuessa mitään aiemmin määrätyn takuuajan jälkeen esitettyjä takuupyyntöjä ei voida hyväksyä.

G

- Muita tietoja

Tämä takuu ei kata vaurioita, jotka saattavat suorasti tai epäsuorasti johtua takuun kattamista vioista tai virheistä :

- Tarvikkeet : Mikään koneen normaalin käytön puitteissa vaihdettu tarvike tai väline ei voi olla takuun soveltamispyynnön kohteena (vaijerit, öljyt, suodattimet jne.).
- Säädöt : Kaikki mahdolliset säädöt saattavat osoittautua tarpeellisiksi milloin tahansa. Näin ollen säädöt kuuluvat koneen normaaleihin käyttöehtoihin, eivätkä ne voi kuulua takuun puitteisiin.
- Polttoainejärjestelmän ja hydraulien kontaminaatio : Olemme suorittaneet kaikki tarvittavat varotoimet, jotta polttoaine ja hydraulit toimitettaisiin puhtaina. HAULOTTE® ei hyväksy takuupyyntöjä, jotka koskevat polttoainejärjestelmän, suodattimen, injektointipumpun tai minkä tahansa muiden poltto- tai voiteluaineiden kanssa suoraan kosketuksissa olevien varusteiden puhdistamista.
- Kuluvat osat (jarrukengät, renkaat, ulkorenkaat, liitokset jne.) : Nimensä mukaisesti nämä osat altistuvat koneen toiminnan aikana vaurioille. Näin ollen nämä kuluvat osat eivät voi kuulua takuun puitteisiin.

A

B

C

D

E

F

G

H

I

G - Muita tietoa

2 - Tytärtyhtiöiden yhteystiedot

	HAULOTTE FRANCE PARC DES LUMIERES 601 RUE NICEPHORE NIEPCE 69800 SAINT-PRIEST TECHNICAL Department: +33 (0)820 200 089 SPARE PARTS : +33 (0)820 205 344 FAX : +33 (0)4 72 88 01 43 E-mail : haulottefrance@haulotte.com www.haulotte.fr		HAULOTTE ITALIA VIA LOMBARDIA 15 20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI) TEL: +39 02 98 97 01 FAX: +39 02 9897 01 25 E-mail : haulotteitalia@haulotte.com www.haulotte.it		HAULOTTE INDIA Unit No. 1205, 12th floor, Bhuriraj Costarica, Plot No. 182, Sector 18, Palm Beach Road, Sanpada, Navi Mumbai- 400 705 Maharashtra, INDIA Tel. : +91 22 66739531 to 35 E-mail : sray@haulotte.com www.haulotte.in
	HAULOTTE HUBARBEITSBÜHNEN GmbH AN DER MÖHLINHALLE 1 D-79189 BAD KROZINGEN-HAUSEN TEL : +49 (0) 7633 806 92-0 FAX : +49 (0) 7633 806 92-18 E-mail : haulotte@de.haulotte.com www.haulotte.de		HAULOTTE VOSTOK 35, SVOBODY STREET Bldg. 19 125362 MOSCOW RUSSIA TEL/FAX : +7 495 221 53 02 / 03 E-mail : info@haulottevostok.ru www.haulotte-international.com		HAULOTTE DO BRASIL AV. Tucunaré, 790 CEP: 06460-020 – TAMBORÉ BARUERI – SÃO PAULO – BRASIL TEL : +55 11 4196 4300 FAX : +55 11 4196 4316 E-mail : haulotte@haulotte.com.br www.haulotte.com.br
	HAULOTTE IBERICA C/ARGENTINA Nº 13 - P.I. LA GARENA 28806 ALCALA DE HENARES MADRID TEL : +34 902 886 455 TEL SAT : +34 902 886 444 FAX : +34 911 341 844 E-mail : iberica@haulotte.com www.haulotte.es		HAULOTTE POLSKA Sp. Z o.o. UL. GRANICZNA 22 05-090 RASZYN - JANKI TEL : +48 22 720 08 80 FAX : +48 22 720 35 06 E-mail : haulottepolska@haulotte.com www.haulotte.pl		HAULOTTE MÉXICO, Sa de Cv Calle 9 Este, Lote 18, Cívac, Jiutepec, Morelos CP 62500 Cuernavaca México TEL : +52 77 7321 7923 FAX : +52 77 7516 8234 E-mail : haulotte.mexico@haulotte.com www.haulotte-international.com
	HAULOTTE PORTUGAL ESTRADA NACIONAL NUM. 10 KM. 140 - LETRA K 2695 - 066 BOBADELA LRS TEL : +351 21 995 98 10 FAX : +351 21 995 98 19 E-mail : haulotteportugal@haulotte.com www.haulotte.es		HAULOTTE SINGAPORE Pte Ltd. No.26 CHANGI NORTH WAY, SINGAPORE 498812 Parts and service Hotline: +65 6546 6150 FAX : +65 6536 3969 E-mail : haulotteasia@haulotte.com www.haulotte.sg		HAULOTTE MIDDLE EAST FZE PO BOX 293881 Dubai Airport Free Zone DUBAI United Arab Emirates TEL : +971 (0)4 299 77 35 FAX : +971 (0) 4 299 60 28 E-mail : haulottemiddle-east@haulotte.com www.haulotte-international.com
	HAULOTTE SCANDINAVIA AB Taljegårdsgatan 12 431 53 Mölndal SWEDEN TEL : +46 31 744 32 90 FAX : +46 31 744 32 99 E-mail : info@se.haulotte.com sparers@se.haulotte.com www.haulotte.se		HAULOTTE TRADING (SHANGHAI) Co. Ltd. #7 WORKSHOP No 191 HUA JIN ROAD MIN HANG DISTRICT SHANGHAI 201108 CHINA TEL : +86 21 6442 6610 FAX : +86 21 6442 6619 E-mail : haulotteshanghai@haulotte.com www.haulotte.cn		HAULOTTE ARGENTINA Ruta Panamericana Km. 34,300 (Ramal A Escobar) 1615 Gran Bourg (Provincia de Buenos Aires) Argentina TEL.: +54 33 27 445991 FAX. +54 33 27 452191 E-mail : haulotteargentina@haulotte.com www.haulotte-international.com
	HAULOTTE UK Ltd STAFFORD PARK 6 TELFORD - SHROPSHIRE TF3 3AT TEL : +44 (0)1952 292753 FAX : +44 (0)1952 292758 E-mail : salesuk@haulotte.com www.haulotte.co.uk		HAULOTTE GROUP / BILJAX 125 TAYLOR PARKWAY ARCHBOLD, OH 43502 - USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com		HAULOTTE GROUP 1301 E PATRICK STREET FREDERICK, MD 21701 - USA TEL : +1 301 663 0852 FAX : +1 301 663 0572 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com
	HAULOTTE NETHERLANDS BV Koopvaardijweg 26 4906 CV OOSTERHOUT - Nederland TEL : +31 (0) 162 670 707 FAX : +31 (0) 162 670 710 E-mail info@haulotte.nl		HAULOTTE AUSTRALIA PTY Ltd 46 GREENS ROAD DANDENONG - VIC - 3175 TEL : 1 300 207 683 FAX : +61 (0)3 9792 1011 E-mail : sales@haulotte.com.au		HAULOTTE CHILE El Arroyo 840 Lampa (9380000) Santiago (RM) TEL : + 562 2 3727630 E-mail : haulotte-chile@haulotte.com www.haulotte-chile.com

G

- Muita tietoja

Sähkömoottorikäyttöiset koneet (akku virtalähteenä)

CALIFORNIA

PROPOSITION 65 BATTERY WARNING

Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Batteries also contain other chemicals known to the State of California to cause cancer.

WASH HANDS AFTER HANDLING.

A

B

C

D

E

F

G

H

I



Notes

[illegible]